

JÖESTÉ!

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
(LUJ), Calea Regele Ferdinand 66.
Telefon: 61.

MINDEN ESTE MEGJELENŐ
FÜGGETLEN POLITIKAI NAPILAP

Cluj, 1935. IV. évfolyam
136. szám.
Junius 16.

Vasárnap

Maniu véleménye

A liberális kormány, miközben erősen cáfolja a válságról elterjedt „feletlen” híreket, legújabb jelentések szerint azt is kombinációba vette, hogy az esetleges alkotmánymódosítás tervének megvalósítását nem engedi ki kezeiből. Ha per, ugymond, hadd legyen per s ha fülemüle fütyül, hát inkább a kormánynak fütyüljön, mint a szomszéd pártoknak. Ezért kormánypárti körök még arra a nem várt eshetősége is számítanak, hogy az alkotmánymódosítás tervéhez megnyerik a nemzeti-paraszt párt hozzájárulását is és az ellenzéki párttal együtt oldják meg az alkotmányreform kérdését. Így azt remélik, hogy a módosított alkotmányt nem fogják más pártok a saját céljaikra kisajátítani.

Ezzel a messzemenő kombinációval szemben azonban a nemzeti-parasztpárt láthatatlan feje, Maniu, az óvatos vezér, most is szifinksz-szerűen hallgat, pedig minden fül reá figyel, mert ugy látszik, az ő kezében van a jelenlegi politikai válság kulcsa. De a helyzet komolyságához illően Maniu mégis csak nyilatkozni készül a Brasovban hétfőn tartandó pártgyűlésen, amikor is a rejtélyes Szifinksz megszólal és kifejti önálló véleményét a sokat emlegetett alkotmánymódosítás tervéről.

Maniu véleményét nemcsak a többségi pártok várják érthető érdeklődéssel, hanem a romániai nép kisebbségek is, mert — amint már egy ízben e lap hasábjain kifejtettük — az alkotmánymódosítás esetleges megvalósítása kisebbségi szempontból is rendkívül nagyfontosságú. Nem hiszük ugyan, hogy Maniu Gyula, az alkotmány és törvény kipróbált és következetes öre belemenne olyan módosításba, ami esetleg jogszükitést jelentene, de ha ez pártpolitikai okokból még is megtörténhetné, akkor minden jogszükitése az alkotmányreformnak együttjárhatna a népkisebbségi jogok további megszorításával, ami az amugy is nagy nehézségek között élő kisebbségi tömegekre újabb hátrányokkal járna.

Mindenesetre Maniu nyilatkozatáig fel kell függesztenünk aggodalmunkat és kétkedésünket az alkotmánymódosítás tervét illetőleg és mint eddig is, egységes magyar állásponttal s a törvényben és alkotmányban továbbra is rendületlenül bizó akarással, kell bevárnunk a legközelebb készülő politikai eseményeket

(g. á.)

Angol vélemény szerint

a világ igazi békéje Franciaország és Németország kibékülésétől függ

(LONDON.) A Daily Express cikket közöl Lord Caslerosse tollából, aki erősen megdicséri a walesi herceget azért a bátorhangú megnyilatkozásáért, amellyel a Németországgal való barátságos kapcsolatok felvétele mellett nyilatkozott.

A walesi hercegnek — mondja a cikk — meg volt a joga, hogy a volt frontharcosok nevében nyilatkozzék, mert a világháború idején

mindig a front első vonalában tartózkodott.

Ennek a barátságnak azonban olyan tettekben kell megajánlania, amelyek a barátságot nem csak látszatként, hanem tényleges valóságként tüntetik fel. És Angliának az a feladata, hogy ebben a kérdésben

a békét és barátságot közvetítse Németország és Francia-

ország között, mert a világ igazi békéje ettől a kibéküléstől függ. A walesi herceg az érdem, hogy bátor lélekkel ennek az álláspontnak kifejezést adott, az akció ellére állott és az ő példamutatásának nem szabad megfelelő gyakorlati eredmények nélkül elsikadnia.

NÉMET-OLASZ BARÁTSÁG
(PÁRIS.) A „Paris Soir” római jelentése alapján Olaszország magáévá tette Németországnak a dunai egyezmény tervét illető felfogását. Németország ugyanis ellenzi a kölcsönös segélynyújtási egyezmények kötését. Különben

Németország és Olaszország között az utóbbi időben erős közlekedés jött létre. A két ország egymással kölcsönös sajtófegyverszünetben egyezett meg, vagy is egymás ellen nem jelentenek meg lapjaikban támadó jellegű cikkeket.

Erre vonatkozóan kormányrendeletet is adtak ki. Ugyanakkor az olasz kormány visszavonta a harminc német lap és folvóirat kitiltására vonatkozó rendelkezését.

Ugyanakkor megcáfolják azt a hírt, hogy

Románia és a Szovjet kölcsönös segélynyújtási egyezményt kötöttek volna, vagy szándékoznak kötni.

Ami az abesszin-kérdést illeti, itt azt cáfolják, hogy Olaszország békés megegyezésre tett volna ajánlatot.

Olaszország augusztus második felében akarja kezdeni a hadműveleteket. Ennek tulajdonítható, hogy Anglia megállapodást kötött az abesszin kormánnyal

a maga érdekeinek és a Canatónak védelmére, éppen a tervezett olasz hadműveletekre való tekintettel is.

Orkán és jégeső pusztította el Argesmegye legtermékenyebb vidékét

Árviz zúdult a párisi földalatti villamos vonalaira

(PITESTI.) Tegnap hatalmas orkán pusztított, amelyet jégeső kísért. Azután a felhőszakadás elárasztotta a vidéket a Cotmeana és Teleorman folyók kiáradtak és elárasztották Arges megye legtermékenyebb vidékeit. Mintegy hét-ezer hektár buza és kukorica terület teljesen elpusztult. Ezenkívül a zab és gyümölcsstermés szintén megsemmisült.

Ugyancsak az Argesmegyei Cos-

testből jelentik, hogy ott is nagy jégeső dult, amely rengeteg kárt okozott. A jégeső a történetesen arra haladó vonatokat ablakait is bezúzta.

ORKÁN, FELHŐSZAKADÁS PÁRIS FÖLÖTT

Párisból is hatalmas viharokat jelentenek. A francia főváros környékén hatalmas felhőszakadások dúltak és a vihar ereje kidöntött számos fatörzset, amelyek a tele-

fon vonalakban ejtettek nagy kárt. A kanálisokba zúdult óriási vízmennyiség nem tudott gyorsan lefolyni, a víz behatolt a földalatti vasut állomáshelyeire és ott hatalmas károkat idézett elő. Számos ház pincéjét is elövtötte az ár. Egy helyen az alámosott uttest beszakadt és ezért a környékbeli lakosokat ki kellett telepíteni, mert több házat az összedőlés veszedelemre fenyeget.

Női karapmodellekkel
külföld utamról hazaérkeztem. Nagy
választék minden színben.
„SPLENDID“-szalon
Strada N. Jorga 2. szám

Politikai szintársulat

A politikusok és diplomaták min
dig gondoskodnak valami érdekes
eseményről. Nemrégiben egy nagy-
szabású diplomáciai futball-mér-
kőzés előkészületeiről adtunk hirt
e hasábokom, most pedig nyári
szenzációként bejelentjük, hogy
megalakult az első európai politi-
kiai szintársulat. Ennek a kitűnő
együttesnek, amelynél zenekisére-
tet az ágyuk és bombák jól szabá-
lyozott „filharmónikus“ zenekara
ad, egyik legfőbb érdekessége, hogy
— tekintettel a nagy nőinségére (?)
— a műi szerepeket is férfiak fog-
ják játszani. Az új politikai szin-
társulat hétepcsétes lakat alatt ör-
zött névsorát minden kulcslyukon
gyik-ügyességgel beosonó munka-
társunk megszerezte és az aláb-
biakban közli:

Dramai hős, Haile Selasse (az
első abesszíniai fekete színművész)
bonvivánt: Titulescu 3 igazán jól
él), náiva: Suvich (Mussolini min-
denre felhasználja), intrikus: Ar-
getoianu, buffó: Vaida Sándor (a
numerus valachicus akció képesíti
erre), tenorista: Göring, (magasan
repül és hamisan énekel), barito-
nista: Goga (éppen elég „nagy
hangja“ van hozzá), kedélyes apa:
Cuza (különösen az antiszemita
tüntetések idején van „jókedély“-
ben), jellem: Maniu, drámai hős-
nő: Bouisson (négy nap után hő-
siesen megbukott), szubrett: Rosen-
berg (a kis hamis), főrendező:
Mussolini, primadonna: Hitler (na-
gyon szereti a szereplést), balett-
mester: Simon (valószínűleg tojás-
táncot jár az európai politikában),
láthatatlan főrendező: Litvinov,
(mindenben benne van a keze), te-
norista (nem tévesztendő össze a
terroristával): Szthalin, karmester:
Laval (cigányos külseje erre külön
is predesztinálja), komikusok: Gób-
bels, Lupu és még sokan. Fizető
publikum az európai közvélemény,
amely éppen eléggé ráfizet ennek
a szintársulatnak a működésére.
Az együttes mindennap tart elő-
adást, magasra felemelt helyérek
mellett. Legközelebbi genfi nagy
bemutatójának címe: Népszövetségi
kabaré, sok görögütizzel, blöffel
és szemfényvesztéssel. Az előadást
ezuttal a német rohamosztagos, az
ír kékinges, az olasz feketesínges és
francia tűzkereszt-szövetséges ál-
görlécék hatóság táncszámai fog-
ják emelni. A társulat azután egy
ujabb megdöbbentő dráma bemu-
tatására készül: A címe: Európa
megvédi Abesszíniát. A cselek-
ményt egyenesen a helyszínről köz-
vetítik. Az ágyudörgést és puskaro-
pogást éppen ezért lehet komolyan
is venni, mert az nem „kasírozott“,
hanem valóságos lesz.

További „légből kapott“ részle-
teket mindenholnan kirepülő mun-
katársunk közelebről fog jelen-
teni, feltéve, ha időközben az elő-
adások nagyszerűségébe beleőrül-
ve, nem viszik el az elmebetegin-
tézetbe.

(t.)

SPORT

RC Strassbourg—Universitatea

A francia konzul, a hadtestparancsnok, a vármegyei prefektus és
a főpolgármester a mérkőzés védnökei — Nagyszabású
fogadtatásban részesítik a ma délután érkező
francia csapatot

(CLUJ.) Városunk sporttörté-
netében első ízben fog vasárnap
francia csapat szerepelni. A RC
Strassbourg, Franciaország baj-
nokcsapata, melynek minden játé-
kosai valóságos művésze a lab-
dának, vasárnap délután 6 órai
kezdettel a Románia legjobb játé-
kosaival megerősített Universita-
teával méri össze erejét. A szenzá-
ciós attrakciót ünnepélyes keretek
ben bonyolítják le, így a ma este
6 óra 35 perckor érkező francia
csapat fogadtatására dr. Dragomir
Silviu egyetemi tanár vezetésével
az egyetemi diákság is kivonul az
állomásra, a sporttelepen üdvözlő
beszédet lesznek, a mérkőzés véd-
nökségét a francia konzul, a had-
testparancsnok, a vármegyei pre-
fektus és a főpolgármester vállalta
el.

A RC Strassbourg minden játé-

kosa sokszoros válogatott, közü-
lük Rohr tizennyolcszor volt né-
met válogatott is. A csapat a kö-
vetkező összeállításban fog játé-
szani:

Papas, Hummel—Veillard, Hal-
ter—Schaden—Pawlach, Keller—
Sattler—Rohr—Hanserer—Hart-
houng.

A francia csapat lekötése csak
óriási áldozatokkal sikerült az U-
nak és így a sporttelepen a jegy-
ellenőrzés szigorú lesz. Az előre-
látható tolongás elkerülése végett
ajánlatos a jegyeket elővételben
megváltani a Stadion és Arena
sportüzletekben és vasárnap reg-
gel 8 órától kezdve a sporttelepi
pénztárnál. A mérkőzést Seliceanu
Grigore vezeti, aki éppen a legna-
gyobb mérkőzéseken bizonyul a
legkifogástalanabb bírónak.

Ma délután Hungária—Admiral mérkőzéssel indul a középeurópai kupa első fordulója

(BUDAPEST.) A középeurópai
kupamérkőzések ma délután Bu-
dapesten a Hungária—Admiral
Bécs meccsel kezdődnek. A vasár-
nap kupameccsek a következők:
Rómában Ferencváros—AS Róma,
Budapestben Ujpest—Fiorentina,

előtte Nemzeti—Attila osztályozó-
mérkőzés, Szegeden Slavia—Sze-
ged FC, Brünnben Rapid—Zide-
nice, Milánóban Ambroziana—
Austria, Pilsenben Viktoria Pilsen
—Juventus.

Vasárnap: start a tekézők Nemzeti Bajnokságában

(CLUJ.) Az első ízben kiírt
Nemzeti Bajnokságban a tekézők
vasárnap a Moderna kettőspályán
kezdik meg mérkőzésüket, melyek-
et nagy érdeklődés előz meg. Az
első fordulón 24 csapat áll start-
hoz az alábbi programmal:

I. pályán: D. e. 9 órakor Mata-
dor, 10 órakor Sport, 11 órakor
Iris, 12 órakor Bohem, d. u. 2
órákor UAC, 3 órákor Firtos, 4
órákor Familia, 5 órákor Hercu-
les, 6 órákor Jóbarát, 7 órákor
Oituz, 8 órákor Amateur, 9 óra-
kor Minerva.

II. pályán: D. e. 9 órakor Royal,
10 órákor Olimpia, 11 órákor
Sparta, 12 órákor CFR, d. u. 2
órákor Hargita, 3 órákor Gloria,
4 órákor Kombinált, 5 órákor
Victoria, 6 órákor Mured, 7 óra-
kor KAC, 8 órákor Soimii, 9 óra-
kor PTT.

Borzalmas végzettség üldözi Románia bobversenyzőit

(BUCURESTI.) Hirt adtunk ar-
ról az újabb repülőszerecséttel-
ségről, mely a pápai repülőtéren
történt két — 300 km-es sebesség-
gel rohanó — katonai gép össze-
ütközése következtében és mely-
nek folytán nemcsak a két gép
ment tönkre, hanem meghalt a
két pilóta: Ostapow főhadnagy és
Nagacinaichi őrmester is.

A rettenetes tragédiát egyenesen
ijesztővé teszi az a körülmény,
hogy Ostapow főhadnagy egyben
Románia nemzeti négyes bobcsa-
patjának egyik tagja volt, aki sok
nemzetközi versenyen segítette

A szövetség rendező bizottsága
felhívja a csapatokat, hogy a mér-
kőzésekre pontosan jelenjenek
meg, mert azokat a Moderna-
pályán programszerűen megtart-
ják.

A bizottság kéri a rendező bizott-
ság tagjait, hogy ma este 7 órakor
pontosan jelenjenek meg a szövet-
ség helyiségében (Str. Memorandul
8.) Mérkőzése eredmények.
Floresti. P. Floresti—Meteor 181
—135, Aiud: Amateur—NTK Bo-
tosok 211—179, Amateur—NTK
Boheme 191—184, — Cluj: UAC
—Corvin 168—157, Royal—Re-
mény 152—148, — Brasov: IAR—
Seoui 307—285, Klinger—IAR 161
—147, Hargita—KTE 195—186,
Blumana—Victoria 156—135, Soi-
mii—Blumana 167—132, Victoria
—Bologna 127—132.

győzelemre az ország színeit. Mint
ismeretes, az utóbbi időben történt
repülőkatasztrófáknál is legjobb
bobversenyzőink vesztették életü-
ket, így Hubert és Dumitrescu vi-
lágbajnokok is. Erről a rettenetes
végzettségéről már a fővárosi
lapok is babonás félelemmel szá-
molnak be.

(SIBIU.) NSE—Soimii 1:0 (1:0).
B-ligamérkőzés.

Két évre függesztették fel Bran-
daburát, a bucurestii Juventus já-
tékosát a klub elnökségének meg-
sértése miatt.

Fürdő-,
Tennisz-,
Turista-,
Torna-,
Football-

felszerelést

jót, szépet
SCHUSTER EMIL-nél
CLUJ, P. Unirii

Képes árjegyzék ingyen!

Nem üzlet a B-liga...

(BUCURESTI.) A pascanii Uni-
rea CFR bejelentette a labdarúgó-
szövetségnek, hogy visszalép a B-
ligától és ősztől kezdve az alkerü-
leti bajnokságra nevezi be csapa-
tát.

A B-liga vasárnapi mérkőzései

Dicioianmartinban: Soimii—
Sticla, bíró Curea.

Minősítő mérkőzések:

Petrosaniban: Jiul—Macabi, bi-
ró Gutescu.

Sibiuban: HTV—Phoenix, bíró
Ceaureanu.

A magyar „Csikó“ válogatott
vasárnap Varsóban a városi válo-
gatottal játszik. Hazafelé jövet a
magyar csapat június 20-ikán Ung-
váron Ruszinszkió válogatottjával
méri össze erejét.

(BÉCS.) Vienna—WSC 4:1 (1:0).
A középeurópai kupában a Vienna
lesz a negyedik osztrák csapat,
mely kedden a prágai Sparta el-
len fogja játszani első mérkőzését.

MOZI

AZ OPERA-MOZGÓ MŰSORA:

Szombat, vasárnap világesemény:
A színés fátyol, Somerset Maugham
pályadijas regénye filmen. Főszere-
pekben: Greta Garbo, Herbert
Marshall és Warner Oland.

Ezen filmnél est 11 órai kez-
dettel éjjeli előadás is van.

ROYAL MOZGÓ MŰSORA

Szombat és vasárnap utoljára:
I. Nyomorultak I. rész.
Victor Hugó regénye után. Fősz.:
Harry Baur. — II. Méltóságos
asszony trafikja nagy operette.
Fősz.: Willy Fritsch, Nagy Kató.

Vasárnap 11 órákor matiné.
Hétfőtől: Nyomorultak II. rész.
— II. A Lindbergh Baby elrablása.

SZINKÖR MOZGÓ MŰSORA:

(a leghűvösebb nyári mozgó).
Ma nagy kettős műsor egy hely-
ért 10 és 17 lej. I. Premier.
Sanghai Mimi (Csókos tengeré-
szek), ragyogó vigjáték, gyönyörű
zene, harsogó kacagás. Főszerep-
lők: Lew Ayres és Alice Faye.
II. Helyet az öregeknek! (Minden
jó, ha a vége jó). Brodskv Miklós
világhírű zenés vigjátéka. Szóke
Szakáll, Bársony Rózsi, Halmay
Tibor, Verebes Ernő és Huszár
Pufi alakítása. R film Budapesten
készült és Budapesten játszódik le.

CAPITOL MOZGÓ MŰSORA:

Egy bolondos éjszaka. Zilab
Iren, Max Hansen, Halmay Tibor
legújabb bécsi operettje.

harcot rögtönöztek afalusiak egy bukovinai községben

(CERNAUTI.) A közeli Forecea községben valami vallási ügyből kifolyólag régi ellenségeskedés áll fenn a falu lakosságának jórésze között, amely a parasztságot két táborra is szakította. Tegnap valami vallási ünnepség volt a községben, amelyen mindkét táborhoz tartozó hívek megjelentek. A két ellentábor között rövidesen vita, veszekedés, majd verekedés keletkezett, amelynek során mindkét részről több parasztot súlyosan összeverték. Egy Ostrita községbeli földműves: Vasile Calancea, akinek egyik foreceai atyafiát is su-

lyosan bántalmazták, felindulásában előrántotta revolverét és

lövöldözni kezdett. A lövöldözés következtében négy falusi súlyosan megsebesült. A revolvert használó Calanceat a többi falusiak lefegyverezve, úgy összeverték, hogy életveszélyes állapotban kellett kórházba szállítani, ahol sérüléseibe nemsokára belehalt.

A kivonult csendőrség csak nagy nehezen tudott rendet teremteni, miközben számos letartóztatást eszközölt.

Csalással vádolták meg Marginean Resita ecetgyárost

(CLUJ.) A clujai törvényszék II. szekciója tegnap foglalkozott a Marginean Resita ecetgyár hamisítási és csalási bűnperével. Néhány hónappal ezelőtt a helyi ügyészséghez feljelentést adtak be, amelyben a feljelentő cég a gyárat csalással vádolja, amelyet azáltal kö-

vetett el, hogy gyengébb ecetet hozott forgalomba, mint amilyenek a dugaszolt üveg címkéjén feltüntette. Colfescu ügyész vád- és az elhangzott védőbeszéd után a törvényszék az ítélet kihirdetését június 21-re, péntekre halasztotta.

Megölte gyermekét, majd öngyilkos lett egy törzsőrmester

(PLOESTI.) Véres családi dráma játszódott le tegnap a városban. Calinache Gheorghe törzsőrmester, aki a tartalékos tisztiiskolánál teljesített szolgálatot,

tegnap felesége távollétében megölte gyermekét, azután öngyilkos lett.

Az őrmester szolgálati fegyverével végzett gyermekével és önmagával. Tettét azért követte el, mert előrehaladott vérbaiban szenvedett

és gyógyulására semmi remény nem volt.

Betegségét kisgyermeké is örökölte, akit valószínűleg így akart megmenteni a szörnyű sorstól. Amikor a törzsőrmester felesége, aki tanítónő, hazatért és megtudta, mi történt, idegrohamot kapott és kórházba kellett szállítani. Az orvosi megállapítás szerint az őrmester súlyos betegsége miatt nem is volt teljesen beszámítható állapotban.

Franciaország ragaszkodik tengeri tulsulyához Németországgal szemben

(LONDON.) Ribbentropp visszatért és most újból megkezdődtek az angol-német tengerészeti tárgyalások. Páris nem nyugtalanodik, mert kielégítő megnyugtatóst kapott Londontól. Mégis azt hi-

gnyalások. Páris nem nyugtalanodik, mert kielégítő megnyugtatóst kapott Londontól. Mégis azt hi-

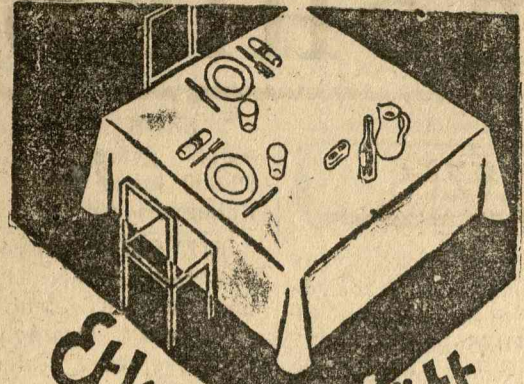
Hová megy holnap kirándulni?

Jöjjön velünk
BAIA BAIȚA (Kérőbe)
Gherla mellett.

Autóbusz indul vasárnap 16-án reggel pontosan fél 9 órakor, KATONA SÜTŐDE Calca Marechal Foch 14 alól.

Az ujonnan épült strandfürdő ünnepélyes megnyitása. Aki kinmarad hétfő estig, annak éjjeli szállása díjtalan.

Rendkívül olcsó árak, kitűnő konyha, jazz zene. Autóbusz díj oda-vissza 50 lei. Jelentkezni lehet 90-es telefonon.



A kézmosás valóságos egészségügyi törvény. A kézmosáshoz használj mindig a kellemesen illatosított „Schicht-Soap” szappant, amely gyorsan és dúsán habzik, alaposan tisztít és fertőtleníti.

SCHICHT SOAP
AZ Ön szappana



szik, hogy Franciaország nem hajlandó hozzájárulni ahhoz, hogy Anglia Németország részére a saját össztonna-súlytartalmának 35 százalékát engedélyezze flotta-erőnek és megengedhetetlennek tartja a német-francia tengerészeti egyen-

lőséget. Franciaország meg akarja tartani a tulsúlyát a tengeren, mert neki nagy tengeri partvidéket kell védenie, miután hatalmas tengerparti gyarmatai vannak, melyekkel Németország egyáltalán nem rendelkezik.

Inculet belügyminiszter váratlanul megjelent Oradean és vizsgálatot tartott a városházán

(ORADEA.) Tegnap délután Oradea érkeztet Inculet belügyminiszter, aki

hivatalos vizsgálatot tartott a városházán.

A minisztert a pályaudvaron ünnepélyes fogadtatásban részesítették. Inculet a pályaudvarról nyomban a városházára hajtott és

az egyes ügyosztályoknál megkezdte revíziós körútját, amely a kora délutáni órákig tartott.

A vizsgálat befejezése után a miniszter rövid nyilatkozatot adott a sajtó képviselői számára, amelyben utalt arra, hogy oradeai útját mihelyt szükségessé.

Főleg az interimár bizottság működését tette vizsgálat tárgyává.

Erre azért volt szükség, mert egyetlen városból sem érkezett annyi felelőzés az interimári határozatok ellen Bucurestibe, mint Oradeáról

A miniszter azokra az okokra volt kíváncsi, amelyek folytán a tömeges felelőzések utnak indultak a közelmúltban Bucuresti felé.

A város társadalma érthető érdeklődéssel tekint a vizsgálat eredménye elé, különösen azok, akik nincsenek teljesen megelégedve a jelenlegi várospolitikával. A kiszivárgott hírek szerint egyébként Inculet megelégedését fejezte ki Mo-soiu Tiberiu polgármester előtt azért a munkáért, amellyel a város adminisztrációját összhangba hozta a polgárság érdekeivel.

Hetvenmilliárd lejt forgalmaz évente Franciaországban a tejipar

(PARIS.) A tejtermelés 1921 óta óriási mértékben emelkedett Franciaországban. Ma a tejipar a francia mezőgazdasági termelés egytizedrészét teszi ki. A tejfogyasztás évenként 43 millió hektóliterre rug és annak 35 százalékát tejként is hozzák a forgalomba. A többi részét, vaj, túró, kondenzált tej és más tejtermékek gyártására, valamint az állatok táplálására használják fel. A termelt tej mennyiség tizedrészét egyedül Páris és környéke veszi fel. Páris az elmúlt évben 4 millió 200 ezer hektóliter tejet fogyasztott.

A tejipar múltévi összes jövedelme 70 milliárd lejt tett ki, ami a legfényesebb bizonyítéka a francia tejtermelők hatalmas tevékenységének.

Csinos nőnek szép a lába, ALPÁ-ban
Jó cipőt vegyen az
Cluj, Calea Regele Ferdinand 9.

APRÓHIRDETÉSEK

Szavanként 1 Lei, vastagabb betűvel 2 Lei. Legkisebb hirdetés ára 10 Lei, jelíges, vagy cím nélküli hirdetések kezelési díja 5 Lei. Hirdetéseket aznap megjelenésre d. e. 11 óráig, vasárnap számba szombatn d. e. 10 óráig lehet feladni

LEVELEZÉS

KERESEM egy megértő leány vagy fiatal asszonyka ismeretséget, kívül szabad időm kellemesen tölteném. Jelíge „Unalmas egyedül“.

„ÉN SZEGÉNY MAGAM“ jelíge levél van a kiadóban. (4075)

NÓUL venne 36 éves keresztény magas barna iparos saját üzemmél bír, olyan nőt, kinek 80 ezer lej hozománya van. „Azonnal“ jelíge. (4068)

ADÁS-VETEL

IRÓASZTAL jó karban olcsón eladó. Weisz, Nedelcea 2, Renner pahota. (4029)

TELJESEN új szép ikerablak (160x170) eladó. Str. Haiduc 8. (4034)

4 SZOBÁS ház nagy udvarral garágnak is megfelel, havi 1400 lejt jövedelmező sürgősen eladó. Pata 133. (4028)

ÜRI LAKÁS gyümölcsösrel, 24 hold földdel, Gherlától 3 km-nyire ára 280.000 lejért eladó. Modi András Baita. (4022)

VESZÉK jól jövedelmező házat készpénzen 2-400 ezer lejjig ajánlatot ár és jövedelem közlésével „MAGAS BÉR“ alatt kiadó tovább. (4052)

ELADÓ üres telek 18 széles, 48 hosszú, Dorobantilor 146. (4046)

SZÉP boltberendezés, új mérleg nagyon olcsón eladó. Avram Jancu 18. (4023)

STR. BUCURESTI 11. alatt (Vágóhid-tér mellet) 2 házőrző kutyája ingyen átvehető. (4041)

ELADÓ házastelek nagy gyümölcsösrel ideális fekvéssel. Str. Cap. Ignate No 50. Értekezni Szabónál, Str. Kogălniceanu No 8. (4042)

ELADÓ konyhakredenc kihúzható asztalgyű, gyermekágy, paplan, gyermekágy stb. Str. Moldovei 3. (4044)

6 LŐERŐS álló Deaczi Langen et Wolf gyártmányú kifogástalan üzembépes motor eladó, esetleg elcsúsztam 8-10 lovassal. Cluj, Str. Densusianu 38. (4033)

ELADÓ olcsón egy tonnás teherautó, Petru Rareș 36-a. (4018)

LEBONTÁSRA kerül a C. Motilor No 59 ház, az összes anyagok eladók. Értekezni ugyanott. (4037)

PARCELLÁK a Házmegárd legszebb részén még korlátozott számban kaphatók. Értekezhetni Cluj, Str. N. Jorga No 5. alatt. (f 1785)

KISEBB családi ház nagyobb teherrel sürgősen eladó. Str. Banul Mihai 19, Fűtőház háta mögött. (4035)

VESZÉK Cluj határában 5-8 hold prima földet. Értesítést fekvés és ár közlésével „Gazdaságnak való“ kiadó útján. (4051)

JÓL BEVEZETETT forgalmas cukrászda azonnal eladó, vagy bérbeadó. Cím a kiadóban. (4077)

2 SZOBA, konyha, mellékhelyiséggel, gyümölcsös kerttel eladó 90.000 lejért. Str. Macavei 54., Fellegvári utjalep. (4040)

FIZESSE házbérét saját házának törlesztésére 11 év alatt saját háza van. Közelebbi felvilágosítás „Căminul“ Országos Építőkakarcérszövetkezet, Calea Victoriei 20. (4055)

JÖLMENŐ trafikot megvételre keresek. Jelíge „Trafik“ kiadóban. (4072)

AZONNAL átvehető ház eladó. Str. Fierului 66. (4060)

ELADÓ elutazás miatt két szoba, nyári konyha, üvegverandás telek, 65.000 lejért. Donáth-ut környékén. Azonnal beköltözhető. Érdeklődni Motilor 65. ajtó 10. (4070)

ELADÓ ebédlő kredenc, gyermekágy, sodronnyal, álló ruhafogas, 9-12 fényképezőgép teljes felszereléssel, üzleti pult, Motilor 65. (4069)

CSALÁDI HÁZ üzlethelyiséggel eladó. Konverziós tartozással. Str. Caii Ferate 17. (3741)

IRÓASZTALT székekkel használat. csakis jó állapotban veszünk Orient, Motilor 14. (3863)

LAKÁST KERES

KERESEK üres szobát Grigorescu vagy Donát-ut táján Szamoshoz közel. Értesítést árral „Azonnalra“ kiadó útján. (4053)

JORGA-UCCÁN vagy annak környékén urinő butorozott szobát keres fürdőszoba használatul. Jelíge „Fontos a tisztaság.“ (4074)

KIADÓ LAKÁS

1 SZOBA, konyha azonnalra kiadó, Aurel Vlaicu 1. (4033)

1 SZOBA, konyha július 1-re kiadó, Donáth-ut 104. (4032)

KIADÓ július elsejére kettő különbejáratu szoba, egyik mahagoni butorral, két ágyval. Piata Unirii 7. (4031)

KIADÓ szoba, konyhás lakás verőfényes minden hozzávalóval. Str. Aron 39-41. (4079)

HÁROM SZOBA KONYHA kiadó az egyetemmel szemben. Str. Kogălniceanu 8. Házfelügyelőnél. (4013)

2 NAGY szobás konyhás fürdőszobás lakás olcsó bérrel kiadó. Ferdinand-ut 89. (4045)

KIADÓ azonnalra parkettes szoba konyha mellékhelyiségekkel. Piata Mihai Viteazul 36. (4039)

NAGY kertben egy nagy parkettes szoba, esetleg szoba konyha világos, egészséges lakás kiadó. Str. Calvin 7. (4050)

JULIUS elsejére kiadó két szolid urileány vagy házaspárnak szép uccsú kéttablakos butorozott szoba esetleg ellátással. Calea Victoriei 63. földszint balra. (4061)

SZOBA, konyha speiz, mosókonyhával kiadó. Str. Calvin 22. (4065)

KÜLÖNBEJÁRATU kapualatti csinosan butorozott szoba azonnal kiadó. Str. F. David 10. (4066)

CSINOSAN butorozott különbejáratu napos, és féregmentes szép szoba olcsón kiadó. Str. Reg. 83. Inf. No 3. (4071)

CSINOSAN butorozott szoba vasut közelében magánvos szolid urinőnek uri családnál kiadó. Str. Moldovei 4-A. (4054)

ÁLLÁST KAPHAT

VARRÓ tanulóleányok felvételnek. Cim Grigorescu 102. (f 1784)

MAGÁNFELEKNÉL jól bevezetett intelligens ügynök szövetek árusításával kevés óvadékkal napi 500 lej kereseti lehetőséggel felvétetik. Cim a kiadóban. (3971)

KIFUTÓFIUT felvesz Str. Memorandului 16. könyvtár. (4057)

ÜGYES varrólányok felvételnek állandó munkára. Wurdelszalón, Str. Malei 5. (4059)

IRODAI munkára perfekt román magyar nőt felveszünk szerény díjazás mellett. Cim a kiadóban. (4032)

SZIJGYÁRTÓ segéd azonnal felvétetik. Török Ferenc szijgyártónál, Macelarilor 5. (4064)

CELULOZ baba fújásában jártas munkás és munkásnők keresetnek. Reg. Ferdinand 129. (4067)

KEZDŐ gépirónőt keresünk. Dr. Krausz Imre, Regina Maria 6. (4005)

ALKALMAZÁST NYER agilis összekötésekkkel bíró reprezentabilis üzletszerző nagy vállalatnál. Cim a kiadóban. (3988)

MAGÁNYOS tiszta asszony két szobának takarítása egy személynek való mosás ellenében butorozott lakást kap. Románul tudó előnyben, továbbá eladó történelmi képek és butorok. Cim a kiadóban. (4027)

KÉZI himzőnőt keresek. Winter, Str. Reg. Maria 9. (4024)

EGY kifutó leány felvétetik. Casa de Model, Memorandului 3. (f 1783)

ÜGYES cukorkaárus leány felvétetik a Royal mozgóban. (4049)

TÜZÖNŐ azonnalra felvétetik. Tion, Str. Gherescu 8. (4036)

KÜLÖNFÉLÉK

TÜZIFAT

részletfizetésre adunk hitelképes egyéneknek. Legkisebb rendelés 500 kg. Megrendelhető Regina Maria 1. és Regele Ferdinand 20. trafikokban. (3256)

SZENTBERNÁTHEGYI kutyát találtunk. Érdeklődni a kiadóban. (3963)

AJÁNDÉKBA készitünk minden napennő behúzáshoz egy divatvirágot. Ernyőjavítások, behúzások, szakszerűen, olcsón, gyorsan készülnnek. Ernyő Salon, Reg. Ferdinand 23. emelet. (4058)

TÁRSNAK 100.000 lej ellenében 150.000 lejt fizetek évente. Vass, szabadelmi ügyvivő, Reg. Ferdinand 51. (4033)

ELVESZETT pénteken Regina Marianut környékén egy kioszk rajz. Megtaláló szíveskedjék Piata Unirii 7. szám alatt levő cukrászdába bevinni, hol 100 lej jutalomban részesül. (4085)

VÁLLALATHOZ társat keresek vagy százezer lej kölcsönt garantálva. Választ „Garantált“ jelíge kiadóba. (3978)

„RIO“ étteremben abroncsok felvételnek kihordásra is. Marechal Foch 5. (3898)

GÉP-GOMBLYUKAZÁST jutányos áron vállalunk. Str. Vaii 2., Munkás-mozival szemben. (3840)

10-20.000 LEJ kölcsönt keresek kertés lakás ellenében. Str. Fluturilor 43. (Kövespad.) (3872)

HAT hónapig szép hullámos lesz a haja, ha azt MATLÁK női fodrásznál készített RÉSZELETTÉZÉS mellett. (f 1516)

CIPÓJAVITÓMŰHELY motorüzemre berendezve készíti legszelbentben, legpontosabban, legolcsóbban cipőjavítást. Calea Traian 14. (f 1768)

PIETAS temetkezési vállalat új helyisége Str. Jorga, szemben Str. Regala-val. Vállal olcsón temetést, hullaszállítás speciális autóval. exhumálást. (f 1761)

GRAFOLOGUS fogad Str. Florilor 5. 8-3-ig. Taxa 20 lej. (3392)

ITTHON vállalom ruhamosást. Str. Vasile Goldis 26. (4047)

VIZVEZETÉK és villanszerelést, udvari kutak szerelését olcsó árért vállalom. Maksay, Piata Mihai Viteazul 10. (4026)

AKI divatosan, elegánsan, olcsón akar öltözködni, az csak ÁBRAHÁM URIDIVATSZABÓNÁL dolgozzon. Str. Paris 21. (f 1699)

ÜNNEPRE, esküvőre, kirándulásra finom muskotályos bor 20 lej. Rinzling 15 lej a terembenél. Str. Bob 4. (f 1752)

ÜZLETTÁRSAT keres 30 ezer lejjel, férfit vagy nőt autokamionnal rendelkező mézárasmester. Bővebbet Bucuresti kiadónál, Calea Grivitei 107. (B. 9)

CIANGÁZZAL felelősség mellett irt poloskát László. Str. Rugului 66. Telefon 12-85. (1972)

TENYÉRBŐL vagy kártvából 10 lejért jószok, bármilyen bajában segíteni tudok. Kogălniceanu ucca 25. (3989)

3 ÉVES kisleányomat nagy nyomor miatt örökbe adnám. Cim a kiadóban. (3995)

ELVESZETT egy 158-as autóforgalmi engedély Megyénázától az Operáig terjedő uton. Megtaláló jutalomban részesül a kiadóban. (3999)

MÉRLEGJAVÍTÁSOKAT szakszerűen, legjutányosabban árban készit Nyerges. Str. Decebal 15. (3996)

ELVESZETT déli órában egy fekete bőrkesztyű, becsületes megtalálójára kéretik. Str. O. Josif 1. óragyárban leadni. (4003)

SZENTJÁNOSKUTI MENEDÉK HÁZ VENDÉGLŐJE ismét a régi szolid vezetés mellett működik. Hideg, meleg konyha. Kettős tekepálya. Elsőrangú enyedi rinzling 20 lej. Hűsítő italok. (4010)

A legszörnyűbb bűncselekményekkel gyöngítik egymás esélyeit a konkurrens petróleumvállalatok

Hálborzongató rémregény, amelynek azonban minden sora igazságl

(BÉCS.) Az osztrák főváros lapjaiban érdekes cikksorozat jelenik meg a nagy petróleum-hatalmak egymáselleni harcáról. Szinte hihetetlen dolgokat mondanak el ezek a cikkek arról, hogy Deterding és egykori üzlettársa, jelenleg egyik nagy amerikai petróleumtröszt vezetője, Gubelkián, milyen fegyvereket használnak fel egymás elleni küzdelmükben. A cikkek állításaihoz pontos adatokkal és nevekkkel szolgálnak s így legalább is nem valószínű, hogy valótlanságot tartalmaznak. A petróleumharc kulisszatitkainak leleplezése már azért is időszerű, mert

a délamerikai háború mögött, melyet látszólag Paraguay és Bolivia folytatnak egymás ellen, szintén a versengő petróleum-hatalmak állanak.

Leírhatatlan borzalmak, melyek a Chaco-háborúba évek óta egymást érik, igazában szintén ugyane petróleum-érdekeltségek egymáselleni harcának következményei.

BÜNÖS KEZEK MUNKÁJA

Minket különösen érdekelhetnek azok a leleplezések, melyek a hosszú időn át kiolthatatlan Moreni-i szondatűzre vonatkoznak. A cikkek írója ugyanis leghatározottabban állítja, hogy

ez a szondatűz is bűnös merényletnek volt a következménye.

Meg is nevezi azt az embert, aki mint ilyen merényletek specialista,

a moreni-i szondát ismételtan lángbaborította

s aki a merénylet elkövetése után Uj-Guinéába tette át működésének színhelyét.

A tűz már másfél éve tartott. Az angol mérnökök kétségbeesetten nézték a kiolthatatlan lángoszlopot. A konkurrencia öröme sem volt már tiszta, mert az ő szondájának teljesítőképessége is vesztett erejéből.

Mégis tovább folytatták a munkát.

KÉTSÉGTELEN BIZONYÍTÉKOK

Aknákat ástak, melyeknek mélyen a föld alatt kellett megközelíteniük az égő szondát. Innen kellett erre a célra szerkesztett különös szerkezettel átvágni a vascsövet, mely a szondát körülvette és a petróleumot más irányba vezetni. Ez a munka hallatlan erőfeszítést igényelt. A meztelen munkásokat állandóan vízzel kellett fecskendezni, lehűtött levegőt kellett az aknába préselni.

Az első akna kétheti munka után

mégis összeomlott.

Azonnap megkezdték a második építést. De a megfagyult földrétegek gázokat engedtek az aknába,

felrobbant és a robbanásnál öt munkás és két mérnök életét veszítette.

Harmadik akna furásába kezdtek 240 méternyi távolságban az égő szondától. Ennek az aknának falát betonnal burkolták s így haladtak lassan elő az égő szonda felé. Négy hónapig dolgoztak már és 60 méter mélységre jutottak le az égő szonda csövének közelébe. S most jött a munka legkockázatosabb része. Oda kellett juttatni azt a remekbe szerkesztett készüléket, amely a szonda vascsövét vágja át és elvezetni más irányba a petróleumot. Ugy látszott, hogy már sikerülni is fog a dolog.

A csövet átvágták, mikor váratlanul újabb borzalmas robbanás történt, két mérnök és három munkás megint életét veszítette.

A lebecsátott készülék darabjait felszínre hozták. És ekkor kétségbevonhatatlanul megállapították,

a készüléken hozzáértő változtatásokat csinált, bűnös szabotázs történt, ez volt egyedül oka a robbanásnak.

Ki tehette ezt, ha nem a konkurrencia? Kétszáz ezer lejt tűztek ki annak, aki a merénylet nyomára vezet. Végül rá is jöttek, hogy ki volt a merénylet. De elfogni már nem tudták. A merénylet a konkurrenciától más vállalathoz ment át és többet nem titkolta a dolgot.

A neve: Frank Hennings. Legalább is ezen a néven volt alkalmazva.

Moreni-i sikeres munkája után Uj-Guinéába tette át működése székhelyét. Hogy ott is Frank Henningsnek hívják-e és hogy külsejét nem változtatta-e meg azóta teljesen, azt senkisésem tudja.

A KONKURENCIA MÁR A SAJÁT BŐRÉT FÉLTI

A moreni-i égő szondát végül el kellett mégis oltani

A tűz már veszélyeztetni kezdte az egész petróleumterületet, a konkurrencia szondáiban is esőkent a nyomás.

Ha a nyomás esőkent, akkor szivattyúzni kell a petróleumot, ami már nem fizeti ki magát. Egyszer úgy látszott, hogy a láng meg is szűnik, kráter képződött és az omladékok majdnem elfojtották a tüzet. Röviddel rá azonban óriási hamueső kíséretében újra magasztos tört láng. Amerikai érdekeltségek, amelyek nem éppen rossz szemmel nézték a konkurrens vállalat baját, abban a pillanatban már a saját szondájukért is aggodni kezdtek. Két ismert specialistájukat küldték tehát Moreni-ba, Mr. Schottot és Mr. Kinleyt, akik lecsökkentették a szonda gáznyomását és a még megmaradó lángot dinamit bombákkal oltották ki.

A két amerikai nagyban ünnepezték. A beavatottak azonban teljes joggal csak borzalmas tragikomédiát láttak, melynek Moreni-ban szintén tömegesen voltak emberáldozatai s amely emberlélekkel nem törődve, átszűrődik le hol egyik hol másik földrész petróleumterületein.

Halálba vezette az autót az elaludt sofőr

(TARGOVISTE.) A 192. számú craiovaji autót, amelyet Jon Spiritoiu sofőr vezetett, teljes sebességgel haladt Baldana felé az országúton. A sofőr közben elaludt a kormányánál és így a gépkocsi beleszaladt egy, az országút szélén álló fába. A karambol olyan súlyos természetű volt, hogy az autót darabokra zúzódott, a sofőr súlyosan megsebesült, míg a mellette ülő társa, Stefan másodsóffőr, a szerencsétlenségénél életét veszítette. A gondatlan sofőrt válságos állapotban vitték kórházba, hol árizet alatt tartják és ha felgyógyul, azután szigorú felelősségre vonják a gondatlanságáért.

Borkedvelők figyelmébe

Strada MATEI-ban (Ovár) megnyílt **újabbik SZILVESZTER** közkedvelt bormérése.

Felfedeztek Amerikában egy új csoda gyógynövényt

Amerikában az ősvadonban olyan gyógynövényt fedezett fel egy tudós, amelynek kivonata 10-15 éves gyomor-, bél- és epebajokat rendkívül gyorsan meggyógyít. E gyógynövény kivonatát „Gastro D”-nek hívják és a külföldi tudós professzorok csodás eredményeket értek el vele, mert a gyógyszer nemcsak csillapítólag hat, hanem a betegség okát szünteti meg s ezáltal az egész emberi szervezetben a sejtélet újjaled és egy egészséges normális állapot áll be.

A „Gastro D” megszünteti a legnagyobb gyomor- és bélgörcsöket, gyomorégést, felszívódást, szívtájéki nyomásokat, makacs székrekedést, az ebből eredő fejfájást és szédülést, ideges állapotot, álmatlanságot, továbbá a gyomor- és bélkéleket.

A „Gastro D”-vel az emberiség egy olyan gyógyszerhez jutott, amely sok esetben olyan betegségeket is meggyógyított melyeket diagnosztikálni sem tudtak.

E gyógyszer képviselőjét sikerült Császár Ernő bukaresti gyógyszerésznek (Căea Victorie 124) megszerezni. Ára 103 lej, vidékre utánvétel küldi, 20 lej költség felszámlásával.

Társadalmi élet

() **A helybeli Kolping Legényegylet** a Kath. Kőr által rendezendő katolikus napon 1935. június hó 16-án, vasárnap testületileg a zászlója alatt vonul ki és fuvószenekearával együtt vesz részt a lélekemelő ünnepségeken. Eppen ezért a Kolping Legényegylet vezetősége felkéri összes rendes és jelölt tagjait, hogy június 16-án, vasárnap reggel fél 8 órakor az egyesület helyiségében, Str. Baron L. Pop 3. szám alatt feltétlenül jelenjenek meg.

Táncestély. A kerekdombi Jezus szíve róm. kath. kápolna vezetősége ezúton is tudomására hozza kedves híveinek és barátainak, hogy f. hó 16-án, vasárnap a Cal. Lungă 18. szám alatt a Turós-féle vendéglőben családi jellegű, táncos egybekötött táncos-estélyt rendez 8 órai kezdettel. A múltban rendezett mulatságok hagyományos jökevede ezt a mulatságot is be fogja ragyogni.

() **Az Unirea egyesület felhívása.** Dr. Chendi Károly rendőrkapitány az Unirea Club elnöke, felkéri az összes tagokat, hogy szombaton június 15-én este a Regelé Carol II. utcában levő Weipert-féle vendéglőben jelenjenek meg fontos folyó ügyek megbeszélésére. Az egyesület első csapata vasárnap délelőtt a nagy pályán a Bolohan-kupáért az U csapatával játszik. A tekezőcsapat tagjait is felkéri, hogy a gyűlésen jelenjenek meg és igazoló irataikat, fényképeiket és a díjakat is hozzák el magukkal, vagy juttassák el Pap Mihály Ruguliu-ucca 36. szám alatt lakó elnökhöz, a leigazolások megejtése céljából.

() **A Zeneművészeti Akadémia ünnepsége.** A helybeli zene és dráma művészeti akadémia pünkösdi másodnapján, június 17-én délelőtt 10 órakor a Román Nemzeti Színházban hangversenyt tart olcsó helyárakkal. Pálholy I. rendű 80, II. rendű 50, szölye 20, Erköly 10 lej. A műsorban zongora, hegedű, fuvola, oboa zenészek és drámai számok szerepelnek. A növénydekek közül fellépnek Blum I., Rusu I., Csamsz M., Sepródi I., Tabacu E., Ellbogen E., Török A., Ticudean St., Pop S., Bodeanu M. és Savu M.

1936
Január

1
Szerda

Érdeklí Önt?

kész előjegyzési naptárak, vagy külön naptárblokkok az 1936 évre

Ha a mai viszonyoknak megfelelően igazán olcsó, de mégis csinos kivitelű naptárakat akar beszerezni, úgy a saját használatára, mint megrendelői részére, úgy szíveskedjék tőlünk ajánlatot kérni. Csak így tudjuk Önt is előnyös árainkban részesíteni, ha rendelését már az első nyári gyártási szériába feladja.

20%-ot takarít meg, ha rendelését június végéig nálunk leköti. Nálunk első kézből kapja az árut, azért itt is megtakaríthat 10%-ot. Megrendelési hely: **Orient** Cluj, Str. Regina Maria 11. Tipografia Str. Iuliu Maniu 8.

Ingyen mutatjuk bárkinek a legújabb patent **PETROL-gázfűzőt** Nem füstöl, 1 lit. Petrol 8 órát ég. **Teljes garancia!** Moskovits & Comp. Cluj (Főpostával szemben)

APRÓHIRDETÉSEK

Szavanként 1 Lei, vastagabb betűvel 2 Lei. Legkisebb hirdetés ára 10 Lei. Jelíges, vagy cím nélküli hirdetések kezelési díja 5 Lei. Hirdetéseket az napi megjelenésre d. e. 11 óráig, vasárnap szombatn d. e. 10 óráig lehet feladni.

LEVELEZÉS

STRAND és kerti fa szandálok lerakata Mag. Park. Str. Baritiu No 6. (f 1775)

ARANYÉRT GRAMMONKÉNT LEGTÖBBET FIZETEK. ROSNER ÓRÁS. ÉKSZERÉSZ. REG-FERDINAND 114. (f 1636)

AGNETA közkedvelt grafológus jósnő fogad minden nap Regele Ferdinand 129. Taxa 20 lej. (3934)

FODRÁSZOK figyelmébe! Borotvát köszörülök 20. ollót 10 lejért, garancia mellett. Solingen köszörülde, Baritiu 8. (3873)

ADÁS-VÉTEL

ARANYÉRT LEGTÖBBET FIZET CASA OROLOGELOR, PIATA MIHAI VITEAZUL 11. (f 1782)

VESZEK, ELADOK mindenféle butort. BERAKTÁROZÁSOKAT olcsón vállalok. Butorraktár, Calea Victoriei 25. (4011)

ELADÓ szabász-asztal, üveges szekrény, kirakat rollókkal együtt. Timbalei 5. (3915)

MOTORKERÉKPÁRT, kifogástalan üzemképes állapotban, jó gumikkal, oldalkocsival vagy anélkül keresek megvételre. Ajánlatokat ár, márká megjelölésével „Motorkerékpár” jelígre a kiadóba. (3943)

2 SZOBÁS kertes komfortos családi ház eladó. Cim: Str. Pata 158. (3921)

ELADÓ nyolc lakószobás belvárosi jövedelmező sarok házastelek. Kettőszáznyolcvanezer lejért Cim a kiadóhivatalban. (3932)

GRIGORESCU negyedben Str. Tebei 14. szépfekvésű 3 szobás, verandás stb. ház nagy telekkel, vagy kisebb telekre sz. eladó. Elcserezném kisebb házzal. (3934)

ELADÓ bidermayer nagy szalagmunka, 2000 tojásos keltető gép, Motilor 5. (3985)

FAGYLALTGÉP, 15 literes, alig használt, eladó. Capella, Baritiu 12. (3981)

JAZZ felszerelés bérbeadó. Cim a kiadóban. (3976)

NYARALÁSRA is nagyon alkalmas község közepén fekvő URLAKÁS ELADÓ. 12 helyiségből áll, parkirozott és gazdasági udvar, kert, szántó, gyümölcsös. Részben is eladó. Clujra a legjobb vasuti és autóbussz járat. Értekezni a kiadóban. (f 1635)

ELADÓ három szoba konyha nagy gyümölcsös, 80 ezerért. Str. Vultur 38. (3595)

50 Lei heti részletfizetésre

mindenki vehet férfi és női cipőket

„ARCO”

cipőkereskedelmi vállalatnál

Strada Dubalarilor 13., a főpostával szemben levő ucca.

Finom férfiszövet maradékok

kisebb-nagyob darabokban félingyben kaphatók — „Partie”-üzletben, Reg. Ferdinand 3. udvarban

HASZNÁLT ruhákat veszek, dus választékban eladók. Roth Piata Unirii 5. Városháza oldalán. (3893)

KEVESET használt modern gyermekkocsi olcsón eladó. Str. Goldis 32. (f 1774)

EGY kéthengeres 10-es motor, egy 8-as fekvő motor, 900-as cséplőt is elhajt, jutányosan eladó. Str. Dorobantilor 102. (3862)

FÜSZERBERENDEZÉS fűv és mákdarállóval eladó. Str. Toamnel 1. sz. (3882)

KERESEK megvételre jó állapotban levő közepes nagyságu lómak megfelelő 2 hámot, 2 könnyű nyerges és egy könnyű 4 ülések kocsit. Ugyanott egy előszoba fal eladó. Str. Fabrica de zahar 8. (3948)

FŐZZÖN, süssön a legtökéletesebb Palladin petróleumgáz gyorsfőzőn. Olcsó, tiszta, kellemes, gyors. Kérjen ismertetést ALADDIN lerakat, Str. Memorandului 13. (4019)

ELADÓ egy fél lóerős asztali ventilátor. Élelmiszer-, cukorka-üzletbe, cukrászdába, irodába nagyon alkalmas. Megtekinthető: C. Regele Ferdinand 4. Cipőklinika. (f 1778)

ELADÓ egy nagyon szép, prima állapotban levő 4 ajtós, 4 hengeres csukott FORDAUTÓ, vadonatúj ballongumikkal és páncéllkerekekkel felszerelve elköltözés miatt árát 32.000 lej. Fuvarozási célra kiválóan alkalmas. Megbízott Veszlovski Endre Targu-Mures, Str. Gh. Baritiu 6. (f 1779)

HOFER 900 mm. cséplő traktorral, vagy motorral olcsón eladó. Ugyanott két 4 lábás Hofer herefejű olcsón eladó. Rosenbaum Pál Reghin. (f 1781)

ZONGORA 5000 lejért eladó. Cim: Ref. Theologia, kapusnál. (3990)

PLUGARILOR ucca 96. alatt házastelek sürgősen, minden elfogadható árban eladó. (3982)

MÉSZÁROS sátor kiadó. Ugyanott 2 ajtós jékszékény igen olcsón eladó. Értekezni P. Mihai Viteazul özv. Barabásné sátorában. (3993)

BELVÁROS területén egy hold gyümölcsös szőlővel eladó. Ugyanott 2-es számú Wertheim kassza eladó. Str. Saguna 20. Szabónál. Délelőtt 9. délután 3—5. (3907)

JÉGSZEKRÉNYT keresek megvételre. Cimeket ármegjelöléssel „Jégszekrény” jelígre a kiadóba. (3997)

ÁLLOMÁS környékén emeletes sarokház 450.000 lejért eladó. Értekezni: Str. Saguna 20. Szabónál, délelőtt 9. délután 3—5. (3905)

HAVI 3000 lejű jövedelmező harisnyakötőgép betegség miatt olcsón eladó. Tg.-Mures. Kiadóhivatal. (f 1754)

VILLANY-vasalót, rechaut és egyéb háztartási cikket legolcsóbban szállít részletfizetésre is ALADDIN lerakat, Str. Memorandului 13. sz. (4018)

ELADÓ 2 drb Ford és Chevrolet teherautókra alkalmas ócska autóbussz karosszeria. MERA garage Cluj. (3970)

JÓFORGALMU dohánytőzsdét megvennék, esetleg bérbe venném. Választ teljes címmel a kiadóba „Dohánytőzsdé” jelígre kérek. (4016)

JÓKARBAN levő modern gyermekkocsi eladó. Str. Amos Fráncu 9. sz. (3994)

KŐVÁRI telepen új ház, 3 szoba, 3 konyha, kert, melléképületekkel 130.000 lejért eladó. Értekezni Str. Saguna 20. Szabónál. Délelőtt 9. délután 3—5. (3906)

ELADÓ telek ház, szoba, konyha, pince. Str. Cocos 4. Kerekdomb (3927)

ELADÓ egész modern kombinált szekrények, fotélek. Műasztalos. David 3. (3950)

OLCSÓN eladó jókárban levő jégszekrény. Értekezni Nagynál, Str. Marechal Foch, 23. (4004)

6 DARAB hármas új ablak és egy csomó használt téglá eladó. C. Traian 14. (4006)

ELADÓ táboritűzhely, reszelővágó szerszámok, ugyanott egy íróasztal. Szántó, Str. Paris 47. (4007)

EGY telek házzal együtt olcsón eladó Somesenii uton. Kurtán kocsmától harmadik ház. (4008)

PARCELLÁK és házak eladók. Colonia Somesenii-on. Vlad, Regalá 12. sz. (4013)

SZÉP topolyás háló, fehér háló, szekrények, ágyak, szelmonok, tükrök, asztalok, székek, többféle butorok olcsón eladók. Decebal 3. sz. Új hid mellett. (4012)

EGY jól jövedelmező hat lakrészből álló telek sürgősen eladó minden elfogadható áron Strada Scărilor 5. (4009)

KIADÓ LAKÁS

NYARALÓNAK gyümölcsös, lakással, verandával, vízvezetékekkel nyárára kiadó. Donath 62. Megtekinthető 3—6-ig. (3929)

ÜZLETHELYISÉG, nagy, világos bármilyen szakmának megfelelő kiadó. Victoria 20. (3928)

VILLA modern háromszobás terasszal, komforttal, júliusra elkészül, kiadó. Fántánelei 7. Sétatérnél. (3941)

BUTOROZOTT szoba kertes villában. (Str. Regalá 47.) 400-ért kiadó. (3974)

SZOBA konyhás manzard lakás kertes villában (Str. Regalá 47.) kiadó. (3975)

SZOBA, KONYHÁS ÉS EGY-SZOBÁS lakások W. C. azonnalra és augusztusra kiadók. (Viz bent van.) C. Traian 13. (3923)

ELADÓ kombinált esztérga fém nyomó pad hozzávaló felszereléssel, Miron Costin 9. (3925)

KIADÓ háromszobás komfortos napsoros villalakás augusztusra Tamitónőképző mellett. Str. Maiorescu 3. (4021)

NYARALÓNAK házsorgárdi kertes villa, 3 szoba, konyha, halakon, előnyös árért kiadó. Értekezni Str. Regalá 25., délután 4—6-ig. (4017)

JÓFORGALMU fűszerüzlet berendezéssel kiadó. Str. Lungă 17. (4014)

KIADÓ azonnalra 3 szoba, konyha a Házsorgárdiban. Grădiniilor 10. sz. (3992)

GRIGORESCU ut elején, vashid dal szemben újonnan épített modern három szobás magános kerti lakás augusztus 1-ére kiadó. Cim: Ref. Theol. kapusnál. (3991)

LAKÁST KERES

KERESEK egy 3—4 szobás belvárosi lakást, lehetőleg külön telken július vagy augusztus 1-re, ár és hely megjelöléssel. „Állandó lakó” jelígre. (3760)

ÁLLÁST KERES

IDŐSEBB HÁZASPÁRNÁL főzést, házvezetést elvállalná középkorú özvegy nő. „Lelkiismeretes” jelígre a kiadóba kérek. (3983)

5000—10.000 LEJ készpénz kaucióval 30 éves uriaszony pénztárnoknői, üzletvezetőnői, vagy gondnoknői állást keres azonnalra. Választ teljes címmel a kiadóhivatalba „Kaució” jelígre kérek. (4015)

ÁLLÁST KAPHAT

HÁZMESTERT gyermektelen házaspárt keresek. Ugyanott egy házileány, ki a főzéshez is ért felvétetik. Cim: Háztulajdonos, Str. Gojdu 2. (3937)

KISZOLGÁLÓ kisasszony cukrászdába felvétetik. Csakis gyakorlattal bírók vétetnek figyelembe. Cim a kiadóban. (3967)

ÜGYNÖKÖK és ügynöknők felvétetnek. „Arco” cipőkereskedelmi vállalatnál. Str. Dubalarilor 13. (f 1723)

INTELLIGENS nőt, vagy férfit, ki perfekt beszél románul, megfigyelést biztosító akviráláshoz keresek. Cim a kiadóban. (3955)

SORSJEGYKÉPVISELŐKET keres Erdély városaiban „Economia” Colectură principală. Cluj, Unirii 23. (3803)

EGY perfekt hölgyfodrászsegédet keresek. Frizeria „Patria” Str. G. Dima (volt Minoritilor) 1. (3817)

KERESEK urileánykát egész vagy félnapra dohánytőzsdébe. Pénz vagy ingatlan garancia szükséges. Kicsi külön telket lakással belvárosihoz közel, keresek. Calea Motilor 45. (4000)

JÓMUNKÁS fiatal borbélysegéd felvétetik. Ugyanott egy tanulófrizeria Cipariu 5. (4001)

HIREK

Felelős szerkesztő és laptulajdonos
MAYER ANTAL

Nyomatott a **MAYER-NYOMDA**
körforgó-gépén, Cluj.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: **Regele**
Ferdinand 66. balra
Telefon: 61

NAPTÁR: Junius. 16. Vasárnap.
Róm. kath. Szentháromság. Prot.
Justinius. Gör. k. th. Sf. Rusallii.
Izr. 15. S. Nassza.

JÖESTÉTI

SZERELMI HÁZASSÁG

Férj: Vőlegénykoromban azt hittem, hogy vagyond van és most kiderült, hogy semmi sincsen.

Feleség: Hát nem emlékezel, hogy menyasszonykoromban mindig azt mondtam neked: Te vagy mindenem!

FOGLALKOZÁS

— És hogy van a kedves fia?

— Remek dolga van, hála Istennek. Nincs semmi egyéb elfoglaltsága, minthogy háromszor napjában elmegy a cirkuszba és bedugja fejét az oroszlan torkába. Különben pedig egész nap szabad...

LEVEGŐ

Fiu: Mancika, maga így bánik velem, mintha levegő volnék!

Leány: Igen — az orvos ugyanis levegőváltást ajánlott nekem...

FLÓRT

Hölgy: Pardon, uram, én tisztelges asszony vagyok!

Ur: Kérem, én ezt tudtam.

Hölgy: És az is maradok!

Ur: Pardon, ezt nem tudtam!...

— **Időjárásjelentés.** A budapesti meteorológiai intézet jelentése szerint déli, délnyugati légáramlás, reggelenként köd, felhősödés, helyenként esetleg eső is várható. A hőmérséklet egyenletes.

— **Inspekcións gyógyszerárak.** Ezen a héten a következő gyógyszerárak teljesítenek éjjeli szolgálatot: Dr. Biró (Unirii-tér), Demeter Cornel (Motilor-ut), Apostol (Ferdinand király-ut), Palóczy (General Foch-ut).

— **DR. LORENCZ** gyermekgyógyász rendelőjét visszahelyezte Str. Petru Maior 11. sz. alá. Rendel 3—5-ig.

— **Orvosi hír.** Dr. Feder, nemi betegségek szakorvosa, a nyári hónapok alatt rendel reggel 7—8-ig és este 8—9-ig. Vasár- és ünnepnap d. e. 12—1-ig. Calea Regele Ferdinand 70. sz.

— **A legjobb** Enyedi fajborok és a legizletesebb konyha a **Farkas-étteremben** található. Str. Regina Maria 6—8.

— **A „Mera“ autóbussz-vállalat** 1935. június 15-én déli 12 órától június 24-ig bezárólag terjedő időre a menetdíjakat lényegesen csökkenté a vállalat azon vonalain, melyek a vasúttal párhuzamosan haladnak. Bővebb felvilágosítások a vállalat jegyirodájánál: Cluj telefon 155 és 333, Satu Mare telefon 99, Baia Mare telefon 66, Zaláu telefon 99.

— **LEVEGŐT, NAPFÉNYT, VIZET** minden strandon élvezhet az ember... De jó konyhát, elsőrangú ételeket, italokat csak a cluji strand vendéglő bérlői nyújtanak. Ez nem is csoda. Hiszen a strandvendéglő gazdája Maniu, a híres Maniu, aki, ha nem is tévesztendő össze a politikai Maniuval, jó hír és becsület dolgában egy jótányival sem marad el mögötte. Ugy bizony: több évtizedes gyakorlata, elsőrangú hozzáértése és emberismerete predestinálja arra, hogy jó vendéglőt tartson. Társa a bérletben Varga Márton, akit különösen a tordaiak ismernek megbízhatóságáról és szakmai tudásáról. Mindenki meggyőződhet róla, aki a strandon megfordul, hogy a legjobb konyhát, a legolcsóbb árakat, a legfigyelme-sebb kiszolgálást a strandvendéglő nyújtja!...

— **Készülődnek az országos dalosversenyre — a székely fővárosban.** Targu-Muresről jelentik: Az e hó 28—30-ra tervezett országos dalosverseny előkészítő bizottsága máris elkészült az ideérkező dalosok hatalmas tömegének elhelyezésével, ami az itteni műértő közönség páratlan szolidaritását igazolja. A rendezés minden vonatkozásban fényes sikerűnek ígérkezik.

— **Tíznapos naptárt készített egy magyar tanító.** Egy nyugdíjazott magyar tanító, aki most 90 éves, nemrégiben a Népszövetséghez egy új naptárreform tervezetét juttatta el. A naptár, amelyen készítője 30 évig dolgozott, tíz hónapra osztja az évet, minden hónap 36 napos és minden hét hat nappal áll. Így azután 5 nap marad még fenn (szökő években 6 nap), amelyet a nyári hónapok között osztanak fel. A naptárból április és június hónapok hiányoznak, a hét napjai közül eltűnik a csütörtök. A magyar nyugdíjas azal a kéréssel juttatta el a naptártervezetét a Népszövetséghez, hogy azt vitassák meg és fogadjassák el az egész világon, mert ezáltal az egész világ naptárát egységesíteni lehet.

— **Husvizsgáló-kiképzés a cluji közbiztonságon.** A napokban kurzus kezdődött a helybeli közbiztonságon, amelyen községek részére husvizsgálókat képeznek ki. A körletbe tartozó nyolc megye legtöbb faluja kiküldött egy-egy embert a tanfolyamra. A kiképzést állatorvos végzi, aki ismerteti az egészségügyi törvény rendelkezéseit és a vágóhidakkal kapcsolatos rendszabályokat. A husvizsgáló jelölteknek előadnak állat bonctant s megismertetik velük az emberre is veszélyes állatbetegségeket. A négyhetes kurzust vizsga követi, melynek sikeres letétele után vissza mennek a falvakba, ahol végzik is az állatorvosi teendőket, amennyiben a községben nincs állatorvos. A husvizsgálók nem kapnak fix fizetést, a községek szabályrendeletileg szabják meg, mennyi illeték jár egy-egy állat megvizsgálása után. Ezt az összeget be kell fizetni a község pénztárához, ahonnan kiutalják a husvizsgálóknak. A husvizsgálók kiképzése fontos a falusi közegészségügy szempontjából, mert eddig állatorvos hiányában senkinek ellenőrizte, hogy a levágott állatok egészségesek-e.

— **Ügyvédi hír.** Dr. Polcz Radó ügyvéd irodáját áthelyezte Str. Memorandului 26. szám alá.

— **Ujabb hitelkeret — az iparnak.** A „Curentul“ bucarestii jelentése szerint az ipari hitelintézet a visszleszámlási hitelt jelentősen mintegy 5—600 millió lejjele emelni fogja. Ezáltal az ország ipari élete jelentős hitelbeli segítséget fog újból nyerni.

— **Ujból pusztított a jégeső.** Targovisteből jelentik: Fieni, Pietrosita és Moreni környékén hatalmas jégeső és vihar pusztított, amely rendkívül nagy károkat okozott. A negyedórás jégeső az összes gyümölcsfákat, szőlőt és vetést elpusztította.

— **A brasovi nagygyűlés.** A „Curentul“ foglalkozik az alkotmány módosítás kérdésével és a pártvezérek idevontatózó felfogásával. A lap szerint Maniunak ebben a kérdésben teljesen önálló és a többiekétől elkülönülő fölfogása van. Éppen ezért pártbívei nagy érdeklődéssel is várják Maniunak a vasárnapi brasovi gyűlésen tartandó beszédét, amelyben kifejti az alkotmánymódosítás kérdéséről véleményét.

— **Lesz Nemzeti Turista Intézet is.** Bucarestből közlik: Minisztertanácsai naplóval felállították a Nemzeti Turista Intézetet, a belügy minisztérium irányítása mellett.

— **Gépemberekkel rendeztek futballmérkőzést Amerikában.** Detroitban az elmúlt napokban érdekes futballmérkőzést rendeztek, ugynevezett robot-emberekkel. Mindkét csapat 11 játékos mester ségesen szerkesztett gépember volt, akiket a tribünön ülő valódi játékosok irányítottak. A gépemberek játékának irányítása elektromos készülékek segítségével történt. A közönség egyáltalában nem volt meglepődve a robot-emberek játékával, amelyet rendkívül lassúnak és kényelmesnek talált. Huszperces játék után be kellett fejezni, mert egyszerre több játékos szerkezete elromlott és azokat ki kellett vinni a pályáról. Mint érdekes kisérletet azonban a gépemberek mérkőzése, élénk figyelmet keltettek.

— **Abessziniából kiűzték a katolikus missziókat.** Bécsből jelentik: A „Reichspost“ római jelentése szerint az olasz-abesszin konfliktus miatt a katolikus missziók képtelenek voltak továbbra is a helyükön maradni és folytatni tevékenységüket, azok miatt az üldözések miatt, amelyekben az abesszin kormánytól részesültek. Ezek a missziók mintegy százan Abessziniában különböző pontjain működtek, de egyrésztük saját elhatározásából volt kénytelen elhagyni az országot, míg más részüket most kiűzték. A missziók részint az angol Szomáliába, részint Egyiptom területére mentek át. Mint hogy az angol hatóságok nem akarták szívesen látni őket, a pápa a Felső-Nilus környéki apostoli nunciust, Angelo Negri püspököt bízta meg, hogy járjon közbe a kiűzött misszionáriusok érdekében, szükséges védelem céljából az egyiptomi és angol kormányoknál. Az olasz-abesszin konfliktus következményeképpen tehát elsőnek is a nemes lélek munkát végző katolikus missziók estek az ellentétnek áldozatul.

Gyermekek kipállásánál

St. Peter

BABY-krémét használjunk

RÁDIÓ

Junius 16., VASÁRNAP.

Bucaresti. 18: Katonazene 19: Hírek 19:15: Zenekar 20:20: Lemezek 21:15: Zenekar Barbou szopránnal 22: Sport hírek 23:15: Lemezek.

Budapest I. 10:15: Hírek 11: Ref. istentisztelet 12: Kath. istentisztelet prédikál P. Bangha. Béla 13:30: Cigányzene 14:30: „Világhíradó“ 14:50: Hanglemezek 16: Közvetítés a nemzetközi lovás mérkőzésről. Beszélő Pluhár. 18: Közvetítés Nagykanizsáról. 196 Zenekar 20:20: Zilahi Lajos előadása 20:25: Ének 21:25: „Bujdosok“ színműelőadás a Studióból. 22:10: Hírek 22:30: Operaház zenekara. 23: Sporteredmények 23:45: Cigányzene 24:15: A budapesti játékok előkészületeinek ismertetése. 1:05: Hírek.

Junius 17., HÉTFŐ.

Bucaresti. 18: Rádiózenekar 19: Hírek 20:20: Angol zene lemezek 21:10: A Metzner négyes és Botez hegedűművész játéka 21:40: Trandafirescuremie Antohiette énekel. 22: Két zongorás hangverseny 22:50 Vendéglői zene 23:35: Vendéglői zene.

Budapest I. 7:45: Torna. utána lemezek 11: Hírek 11:20: Felolvasás 11:45: Vászonruhák. Felolvasás 13:05: Férfi énekötös 13:30: Hírek 14:30: Szalonzene. 15:40: Hírek 17: Seta a Herman Ötő emlékkiállításán 18: Hírek 18:20: Nótás üzenetek cigányzenével. 19:20: Előadás 19:50: Hanglemezek 20:30: Hunyadi László dalmű közvetítése az Operaházból. 21:30: Hírek 23:40: Jazz-zene 23:10: Cigányzene 13:05: Hírek.

Vasárnap Szófiában Románia— Jugoszlávia mérkőzéssel kezdődik a Balkán-labdarugó torna. A jugoszlávok ellen a „hivatalos“ tehát legjobbnak minősített válogatott csapatunk fog játszani.

Az Univerzitates a Strassbourg ellen a Románia néhány játékosával megerősítve a következőkőpen fog kiállani: Muntean II, Doci—Jancovici, Stefamescu—Gaim—David, Nasturel—Ploesteanu—Orza—Surlasiu—Capusan. — Egy félidőt Borgea, Muresan, Baciú is játszanak.

Ha ez a csapat kijátsza legjobb formáját, így valóban szenzációs játékot fog kapni a közönség.

(BERLIN.) A Németország— Ausztrália Davis Cup elődöntőn a németek 2:0-ra vezetnek.

A magyar—olasz—cseh tennismérkőzésen Budapesten tegnap a magyar Szigeti legyőzte Taroni olasz, a cseh Hecht az olasz Radot és a magyar Gabrovitz—Szigeti pár az olasz Cesura—Taroni ketőst.

Valamire készülnek a politikai pártok

(BUCURESTI.) Elleazéki körökben élénk tevékenység uralkodik. Mihalache és Lupu a nemzeti pártzáró brasovi gyűlésének megtartásáról tanácskoztak más pártvezetőkkel. Avarescu párthíveivel értekezett és vasárnapra pártjának végrehajtó bizottságát ülésre öszsze is hívta. A liberális pártvezér Dinu Bratianu tovább folytatja megbeszéléseit pártjának híveivel és tegnap Lepadatuval, Pop Valérral és Bentoiuval tanácskozott. Ezek a tanácskozások részben az alkotmánymódosítás felvetődött gondolata körül folynak.

Lóversenyek Jucul de Jos-on

Junius 17-én, hétfőn a román pünkösdi másodnapján délután 3 órakor döntőfutamok, tisztigátverseny és akadályverseny. A múlt vasárnapi jól sikerült előfutamok győztesei a versenyek befejező napján döntik el egymás között véglegesen az elsőséget. Külön érdeklődésre tart számot a tisztek gátversenye. A díjugratásban tizenegy 4 éves mén indul. A verseny egyik csemegéje lesz a telivérek sikversenye. Ezuttal elegendő számú autóbusz lesz délután 1 órától a cluj-i Piata Unirii. Belépődíj nincsen. A 10 vagy 20 lejes részletes program megváltása kötelező.

Ülést tart az Országos Magyar Párt intézőbizottsága

(CLUJ.) A Magyar Párt országos intéző bizottsága ma délelőtt 10 órakor kezdte meg zárkörü tanácskozásait. A megbeszéléseken csaknem valamennyi magyarpárti képviselő és szenátor s ezenkívül számos vidéki és helybeli intéző bizottsági tag vesz részt. Többek között jelen vannak dr. Gyárfás, dr. Bernádi, Sándor József, Gaál Ferenc, br. Jósika, dr. Willer és mások. Az értekezleten a magyarság összes időszeri politikai és más természetű kérdései mind tárgyalásra kerülnek. A tanácskozásokról, amelyek este zárulnak, azok befejezése után adnak ki hivatalos közleményt.

Ujabb földrengés rázta meg a talaj Beludzisztánban

(LONDON.) A beludzisztáni Quettában pontosan két héttel a hatalmas földrengés után újabb heves földrengés volt. Ez a földrengés azonban Beludzisztán fővárosában már nem tudott tulajdonképpen semmit sem pusztítani, mert a két hét előtti katasztrófa alkalmával minden megsemmisült.

HELYSÉGMUTATÓ

Lapunk mai számában található helységnevek magyar elnevezései: Rasita, — Resicel, Salonta — Nagyszalonta, Oradea — Nagyvár, Cluj — Kolozsvár, Ludasul de Mures — Marosludas, Targu-Mures — Marosvásárhely, Brasov — Brassó, Jucul de Jos — Alsó Zsuk, — Camarasul de Campie — Vajdekamarás.

Tájékoztatja a város vezetősége a belügyminisztert a földgáz-ügyben

A földgáztársaság „megfenyegette” a város vezetőséget, hogy később még igazságot sem tud adni

(CLUJ.) A Somametan Földgáztársaság és a város vezetősége között — mint tudjuk — megszakadtak a tárgyalások a gáztársaság túlzott követelése miatt. Közeledés a tárgyalások megszakítása óta nem történt a két fél között, bár veszedelmesen közeleg az a terminus, ameddig a Gáztársaságnak a fennálló szerződés értelmében városunkba kell vezetnie a földgázt.

Az ügyben megkérdeztük dr. Dragan főpolgármestert, mit kíván tenni a város jogainak érvényesítésére.

— A napokban — mondotta munkatársunk előtt a főpolgármester — **átiratot kaptunk a Földgáztár-**

saságtól, amelyben arra figyelmeztet, hogy fogadjuk el azokat a feltételeket, amelyeket a tárgyalások során felajánlottak, mert később nem lesznek abban a helyzetben, hogy azokat a város javára érvényesítsék.

A Földgáztársaság fenyegetéseitől nem fogunk megriadni; mi csak egy szempontot tartunk szem előtt a földgáz-ügyben: a város érdekeit. Ebből egy jótányit sem vagyunk hajlandók engedni. Egyébként az ügy állásáról

emlékiratban fogjuk tájékoztatni a belügyminisztert

s vázolni fogjuk azokat az okokat, amelyek meggyőzték eddig a szerződés aláírását.

Elfogta a rendőrség a vasuti vagonok fosztogatóját

(CLUJ.) A helybeli vasuti hatóságok néhány nappal ezelőtt bejelentették Draghiciu büntügyi osztályfőnöknél, hogy ismeretlen tettesek hetek óta sorra fosztogatják az ideérkező csomagokat és egyéb értékes tárgyakat tartalmazó vagonokat. Marposan komiszár Nagy, Pardi, Diosan és Craian detektívek bevonásával tüzéti nyomozásba kezdett a vagonfosztogatók kézrekerítésére. Tegnap délután azután a rendőrség emberei

a Mihail Viteazul téren éppen a lopott holmik árusítása közben érték tetten Rusu Vasile ugynevezett „kezdő” betörőt akiről megállapították, hogy azonos a vasuti kocsik fosztogatójával. Előállították a rendőrségre, ahol megkezdték a kihallgatását. Rengeteg bűnjelet találtak nála és több általa megnevezett orgazdánál. A vizsgálat befejezése után átadják az ügyészségnek.

Szublímáttal megmérgezte magát a szerelmében csalódott fiatalasszony

(CLUJ.) M. Titina feltűnő szépségű helybeli nő, aki állítólag Pausan Joan pénzügyi tisztviselőnek volt a menyasszonya, tegnap este 8 óra tájban bement a Xanopol-uca 6. szám alatti udvarba és ott nagyobb mennyiségű szublímátot ivott. A Fiduciatea éjjeli őrző vállalat egyik alkalmazottja kevéssel a tett elkövetése után tá-

lált az öngyilkosjelöltre, értesítette a mentőket, ahonnan kiszállított az ügyeletes orvos és M. Titinat bevitték a klinikára. A szerencsétlen fiatal nő szerelmi csalódása miatti elkeseredésében követte el tettét. Állapota súlyos és felgyógyulásához kevés a remény. Az öngyilkosság ügyében a rendőrség megkezdte a vizsgálatot.

Kína semmiféle engedményt nem tesz többé Japánnak

(NANKING.) A kormány minisztertanácsot tartva elfogadta a hadügyminiszter javaslatát, hogy többet semmiféle engedményt nem tesz Japánnak, még ha a japán

hadsereg azonnal akcióba lépne is. Ezenkívül felhívást intéztek az egész világhoz és a nagyhatalmakhoz, hogy biztosítsák Kína nemzetközi jogait.

Egyiptom nem engedi tovább át az Abesszinia felé igyekvő csapatokat

(MILANÓ.) Az abesszin hadseregre menő olasz csapatokat tudvalevőleg egyiptomi területen kell átszállítani. Most a Corriere dela Sera azt írja, hogy Nessi pápa egyiptomi miniszterelnök hosszabb tanácskozást folytatott Lampson egyiptomi angol főbízossal, hogy Egyiptom miképpen tudná megakadályozni az olasz csapatok további Egyiptomra keresztüli szállítását és vajjon, ha az olasz-abesszin háború kitörne, Anglia hajlandó volna elzárni a Suesi csatornát? A kairói „Aram” című lap azon a véleményes van, hogy Egyiptomnak nem szabad

semmi formában segítséget nyújtania az olasz-abesszin viszály elmérgesedéséhez.

— Még husz hely van a lombi gyermeknyaraltatási telepen. A lombi gyermeknyaraltatási akció vezetőségétől nyert információk szerint még 20 leánygyermek részére van hely a telepen. Jelentkezni délután, illetve hétfőn a reggeli órákban lehet. Az első csoport egyébként hétfőn indul a lombi gazdaságba. Jelentkezések a Kogalniceanu uca 4. szám alatt, a Népjóléti hivatalban történnek.

Lefoglalták és elvitték az U. club teljes berendezését

(CLUJ.) Ma délután 12 órakor három stráfszeker megjelent a Memorandului uca sarkán levő U Club helyisége előtt és 18 ezer lej hátralékos, illetve 36 ezer lej adó fejében a club teljes berendezését lefoglalták. A lefoglalt bútorokat azonnal el is szállították az adóhivatal emberei a Kogalniceanu uca adóhivatalhoz.

A rheinsdorfi robbanás körzetében még mindig nem mer a lakosság a megrongált házakba visszatérni

(WITTENBERG.) A rheinsdorfi robbanás összedőlt házainak romjai alól tegnap nem kerültek elő újabb holttestek. A kórházakban 75 súlyos sebesülteket ápolnak. A könnyebb sebesültek száma rendkívül nagy. A gyárnak alig van olyan munkása, aki valami kisebb sérülést ne szenvedett volna. Az uccán csupa beköszözt fejjű és karu emberek járnak. Számos házban a robbanás ereje annyira megrázott, hogy összedőlésüktől kell tartani. A lakosság most sem mer a házakba visszatérni, hanem a szabadba tanyázik.

Besurranó tolvajok és zsebmetszők veszélyeztetik városunkban a közbiztonságot

(CLUJ.) A lopási esetek még mindig szaporodnak városunkban. Horváth Margit Stefan C. Pop 97. szám alatti házilány bejelentette, hogy ismeretlen tettesek lakásába betörték és egész mennvasszonyi kelengyéjét ellopták. — Budai Aurora Aneturei uca 31. szám alatti lakó tisztviselőnőtől tegnap délután a lakásáról 3000 lej értékű selymet tartalmazó csomagot vittek el. — Végül Novay Endre Camarasul de Campie községben gazdálkodó bejelentette a III-ik kerületi rendőrségen, hogy tegnap délután a Marasesti uca 50. szám alatti kocsmában a zsebből eltűnt 500 lej készpénz és több értékes okmány. A bevezetett nyomozás során a zsebmetszőt sikerült letartóztatni Anastasia Bella prostituált nő személyében, akit átadtak az ügyészségnek.

— Kilenc férjét pusztította el egy jugoszláviai asszony. Belgrádból jelentik: A novibazari törvényszék több napi tárgyalás után életfogytiglani fegyházra ítélte Serf Paliavics özvegyét, aki két év előtt bestiális módon fejszével agyonverte a férjét. Azután a holttestét feldarabolta és elásta. A tárgyaláson kiderült, hogy az özvegyasszonynak összesen kilenc férje volt, akik valamennyien titokzatos körülmények között pusztultak el. A hatóságoknak az volt a föltevésük, hogy az asszony maga pusztította el mindeik férjét, de csupán egy gyilkosságot sikerült határozott formában rábizonyítani s ezért nem ítélték halálra.

A zürzavar napjai

Irta: Halász József

1.

A frank-kontremin csak félig sikerült, de így is éppen elég zürzavart okozott... Vannak igazságok, amelyek fájnak, de azért mégis igazságok. Ilyen fájdalmas igazság például az is, hogy a parlamentáris rendszer a legtöbb országban valami furcsa tonzöncélusággá vedlett. Különösen áll ez Franciaországra. A különböző pártok tagjai — kevés kivétellel — egyéni szemszögeletről mérlegelik az adottságokat és nem egyszer cselekszenek úgy, hogy párt vagy egyéni javaikat a legtekélyesebben megvédelmezik ugyan, de annál súlyosabban vétnek az ország egyetemes érdekei ellen. Így például — Flandin megbuktatásáról nem is beszélve — a Bouisson kormány leszavazása, hogy Talleyrand szavait idézzük, több, mint bűn: súlyos hiba volt... London és Berlin, amikor a frank-kontreminnel elindították a francia külpolitika bástyái ellen koncentrált támadásukat, többek közt a francia politikai pártok egoisztikus állásfoglalására is számítottak... És amint a következők mutatták: jól számítottak. A belpolitikai zürzavar egyidőre szinte teljes tértelenségre kényszerítette a francia külpolitikai vezetését, míg ezzel szemben a német és angol nyílt és titkos diplomácia annál élénkebb munkát fejtett ki.

2.

Eső után köpenyeg... Ha nem is egészen ennyit, de körülbelül majdnem csak ennyit jelent az a tény, hogy a francia kamara nagykésőn végre mégis észbe kapott és a frank védelmére teljes felhatalmazást adott az új kormánynak. Lavalnak most aztán igazán össze kell szednie minden erejét és ügyességét, hogy csak félig-meddig is kiközösíthesse azt a csorbát, amely a belpolitikai huza-vona során a francia külpolitikai érdekeket érte. Annál is inkább, mert Anglia most már minden köntörfalazás nélkül Németország mellé állt. Londoni „illetékes hely” ugyan azt állítja, hogy a walesi herceg minap beszéde, amely baráti kéznyújtás volt Berlin felé, csak egyéni megnyilvánulás és nem fedí, vagy legalább is nem mindenben fedí a hivatalos álláspontot. De bizonyos jelenségek rácafolnak erre a sekélyes cáfolatra. Így például London feltűnő engedékenysége tanúsít a német szárazföldi és tengeri fegyverkezéssel szemben és újabban éppen a walesi herceg beszédének folytatásaként angol hadviseltek tömegesen fognak Németországba ellátogatni — a londoni sajtó egyöntetű híradása szerint — kifejezetten azzal a céllal, hogy az angol-német barátság útjait egyen- gessék...

3.

És Róma is haragos arccal fordul Páris felé. A Laval és Mussolini által annakidején megkötött római egyezményben ugyanis Páris szabad kezet biztosított Olaszországnak az abesszin kérdésben. Amikor azonban Róma gyakorlati téren is érvényesíteni akarta az egyezmény Afrikára vonatkozó pontjait, London rávette Páris, hogy együttesen tiltakozzék Abesszinia megszállása ellen... És

az egyébként okos, messzirenéző francia diplomácia — nyilván az annyira áhított angol biztonsági garancia reményében — kötélnék állt. A frank-kontremin okozta bel politikai zürzavarban aztán már nem volt lehetőség kivédeni az angol kelepécét, annál is inkább, mert Berlin felhasználva az olaszok duzrogását, nyomban kinyújtotta csápjait Róma felé. Mussolini legutóbbi harcias beszéde, amelyben még a Népszövetség elhagyását is kilátásba helyezte, mindennél inkább bizonyítja, hogy London és Berlin közösen kiagyalt tervszerűséggel támadták egyszerre több irány felől is Franciaország külpolitikai bástyái ellen.

4.

A példaszó ellenére is a látszat nem mindig csal... De Anglia Franciaország és Olaszország esetében mégis hamis képet mutat a látszat. Mert Anglia úgy mutatja, mintha Páris és Rómával baráti egyetértésben a békét akarná biztosítani. Holott azzal, hogy Francia országot közös tiltakozásra bírta rá Olaszország abessziniai terveivel szemben, egy csapásra két legyet ütött. Egyrészt ilyen módon felsőegyiptomi és szudáni érdekeit védelmezi, másrészt pedig elérte azt, hogy Olaszország a tiltakozás miatti haragjában megint Berlin felé fordult... Laval a tizenkettő órában feküdt újra bele az elhanyagolt külpolitika irányításába. Kétség sem férhet hozzá, hogy az újabb terv az abesszin-olasz kérdés megoldására, amely szerint Olaszország korridorjait kapna Abesszinia testén keresztül, hogy Eritrea, illetve Szomáli-földi gyarmatait összekapcsolhassa, Laval agyában született meg. Mindenesetre Anglia rossz arcot vág ehhez a tervhez is, mert nem akarja, hogy Róma bár-

milyen formában megvehesse a lábát a Nilus főforrása: a Tana-ló környékén. Páris azonban üti a vasat, amíg meleg, mert most még le tudja szerelni az olasz-német közeledési kísérletet.

5.

A csehszlovák orosz egyezmény és a román-orosz egyezmény közeli lehetősége természetesen szintén erősen hozzájárul a francia esélyek növeléséhez. Körülbelül az is valószínű, hogy Göring, legalább egyelőre, hiába kopogtat Belgrad kapuin. A jugoszláv politika irányítói tisztában vannak azzal, hogy Németország nem tudná Jugoszláviát kárpótolni azokért a veszteségeiért, amelyek feltétlenül utólnának, ha a francia orientációval szakítana. A balti államok körül is hiába legyeskedik Berlin és London. Ezek az északi országcskák is jól tudják, hogy a játék végén szöröstől-böröstől felelnék nekik a telhetetlen német Moloch. A Balkánon azonban Anglia mégis közel került a céljához. A görög restauráció már csak rövid idő kérdése. Ez pedig a többek között annyit jelent, hogy Görögország szakít a francia orientációval...

6.

Anglia azonban kétélű karddal játszik, amikor így össze-vissza gubancolni igyekszik a világpolitika amugy is kusza fonálját. Látszatra a brit impérium érdekeit szolgálja ezzel. Könnyen úgy lehet azonban, hogy ebben az esetben is csal a látszat. Japán például, amelynek tudvalevőleg szintén London mutatott irányt, már jóideje önálló utakra tért. A felkelő nap országa nem elégszik meg azzal a szakmánnyal, amelyet Nagybritánia bizonyos szolgálataiban fejében juttatott neki. Mandzsuriát már elvette, most Mongoliára és Észak-Kína nagyre-

Nem pipereoszer hanem
gyógyoszer az
EGGER
PETROL
Meggyógyítja a
hajkorpatást
és hajhullást

szére is ráéhezt... A Távolkeleten megint készül valami! Pedig ne feledjük el: az angol világbirodalom achilleszi sarka India. És India szintén a Távolkeleten fekszik... Már pedig Japán nem hiába adta ki a jelszót: Ázsia az ázsiaiaké!...

Párisban gyümölcs-automaták vannak forgalomban

A francia fővárosban a napokban érdekes újabb automaták kerültek forgalomba. Ezek az automaták pénzbedobás ellenében, almát, narancsot, banánt és más gyümölcsöket szolgáltatnak ki. Vannak olyan automaták is, amelyek virágsokrokat szolgáltatnak ki vasár- és ünnepnapokon, valamint a virágüzletek bezárása után a gavallérok számára. Míg egy másik a Szent Lázár állomás melletti automata szendvicseket szolgáltat ki. Az új francia automaták azonban mind olyan speciális szerkezetek tel vannak ellátva, hogy hamis pénzt hiába dobának bele, mert akkor nem szolgáltatnak ki semmit sem. Közlekedésről olyan automaták is forgalomba kerülnek, amelyek arckrémekeket, ruzsot, illatszert és egyéb kozmetikai cikkeket dobnak ki.

— Kétszer halt meg egymásután egy ember. Budapestről jelentik: A magyarországi Rén községben a napokban meghalt Johann Schweiger. Schweigert a szokásos szertartások között a ravatalra is tették. Amikor azután a templomi harangok zugni kezdtek a „halott” felémelkedett a koporsóból, a körülötte levők nagy megdöbbenésére. A családtagok végül is kiemelték Schweigert a koporsóból és azonnal orvost hívtak hozzá, aki megállapította, hogy csak tetszhalott volt. Háromnapi életbenmaradás után azonban a falusi gazda újból rosszul lett és ezúttal véglegesen is meghalt.

Hölgyeim!

Veszély nélküli tartós ondulást, villany nélkül, 6 hónapi garanciával. Valamint hajfestést felelősséggel, ugyancsak vas- és vizondolást legszebb kivitelenben készít.

Terkál-szalon,

Cluj, Reg. Ferdinand 33. Előző ház. — Vashid mellett.

Megnyilt!

Megnyilt!

KOLOZS-gyógyfürdő.

Dr. Iulian Hatjeganu egyetemi professzor a sósfürdőt krónikus izületi és izom reuma ellen ajánlja. Továbbá idegzsába fájdalmakra, a légzőszervek és hasbánta megbetegedései ellen. Különböző női betegségek, táplálkozási zavarok, székrekedés, érmeleszesedés, visszértágulás és gyermekbetegségek ellen.

A fürdő a modern igényeknek megfelelően felszerelve. Állandó hideg és meleg zuhany, tiszta és kényelmes porcellánkádokban meleg- és gőzfürdő van.

Teljes komforttal berendezett szálloda.

Fürdőorvos egész szezon alatt.

A fürdőtelepen fenyőekkel beültetett sétány,

tennis- és kuglipályák. Elsőrangú olasz vendéglő. Külön kóser vendéglő, Fuchs Hermanné vezetése alatt. Kitűnő cigányzene.

Köztisztviselőknak fürdőkedvezmény.

Autóbusz közlekedések. Hétköznapokon indul: d. e. 9 órakor, d. u. 2 és este 8 órakor. — Vasárnap és ünnepnapokon indul: d. e. 7, 9 és 13, d. u. 1 és 3 órakor. Kolozsról vissza indul d. u. 4-től este 10-ig minden órában.

Returjegynél kedvezmény.

Ruhájáról ismerni meg a filmsztárt

Már a színművészet hőskorában is szállóige volt: Madarat tolláról, színészt ruhájáról ismerik meg. A vándorszínészet korából maradt fenn az a vidám anekdóta, amely a vidéki bonviván szerződteséről szól.

— Hány ruhája van, Dicsőfőúr? — kérdezte a színigazgató.

— Van egy frakkom, egy zsaketem és két rend uccai ruhám.

— Nagyszerű — örvendett a direktor, — ön lesz a társulat bonvivánja.

A mai modern filmvilágban a sztároknak persze egész hatalmas ruhatárba van szükségük, ha mindenben lépést akarnak tartani a kor követelményeivel. Egy-egy filmhez több társasági öltözék, esetleg különböző sport, repülő, cowboy, történelmi stb. jelmez kell, amiket más filmhez csak teljesen átalakítva lehet viselni. A filmprimadonák káprázatos toalettjeinek pedig se szeri, se száma... Az egész világ moziközönsége és filmsztárokért rajongó hívei élénk érdeklődéssel kísérik kedvenceiknek ruháit, amelyekben a stúdió reflektorainak a fényében s később a vásznon jelennek meg. Nem csoda tehát, ha a leghíresebb filmsztárok: Brigitte Helm, Martha Eggert, Liane Haid, Lilian Harvey, Paula Wessely, Hans Albers, Gustav Fröhlich, Gary Cooper és mások naponta tücsökre kapják a kíváncsi leveleket, amelyeknek írói arra kérik kedvencüket, hogy ebben, vagy abban a filmben, illetve színpadon viselt ruháik modelljeit a leghíresebb árákon adják el érdeklődő híveiknek.

Érdekes például, hogy azért a ma már korszerűtlen öltözékért, amit Greta Garbo legutóbbi filmjében mint „Krisztina svéd királynő” viselt, egy amerikai hölgy kérek 10 ezer dollárt (1 millió lej) ajánlott fel. Annabella francia filmdiva legújabb szerepében viselt nyári ruhájáért csekély 10 ezer frankot (70 ezer lej) kínált egyik tisztelője. A csábitó ajánlatok azonban nem vezetnek célra, mert a filmsztárok ruháit nem szabad idegeneknek eladni. Ezek a toalettek használat után a filmgyárosok tulajdonává válnak, akik ezeket gon-

dosan megőrzik s csak filmművészeti kiállítások alkalmával mutatják be újra a nyilvánosságnak. Hollywoodban egyébként arra is használják a filmhírességek elhasznált ruháit, hogy történelmi, vagy modern látványos filmeknél a statisztákat öltöztetik beléjük — ragyogó háttérül. Csakis jótékony célra, divatmodellek céljaira ajándékozzák el egy-egy filmsztár toalettjét, de az ajándékozottakat esküvel kötelezik, hogy a becses emléket

csak jótékony célú fellépésekre használják. Berlinben azonban gyakran megesik, hogy egy-egy filmhíresség ruhájával élénk ócska kereskedést üznek.

A legtöbb filmtoalettet csak egy példányban készítik el, de a világ-szenzációs filmekhez, ahol esetleg sorozatos felvételek készülnek, vagy a nagy strapával járó szerepekhez a sztárok részére egy és ugyanabból a ruhából két példányt is állítanak elő.

**Tavaszi SZÖRMÉK
még a régi ruháját
is újjá varázsolják.
ÁRAK LESZÁLLITVA!**

DÉRI

Mindennemű SZÖRMÉK
FESTÉSE és alakítása.
Szörméknári gondozása

Homeros Ilias-a — plágium!

(LONDON.) Érdekes irodalmi szenzációról számolnak be a legújabb angol lapok. Arról van szó, ugyanis, hogy dr. Dara, az indiai Lahore-i egyetemen a szanszkrit irodalom tanára hosszas tanulmányozás után megállapította, hogy Homeros Ilias-a a trójai háborúról írt görög hősköltemény irodalmi plágium, ugyiszólván teljesen a hindu éposz szanszkrit nyelvű versei után készült.

A hindu éposz a trójai háború elődjét a Ceylon szigeten levő Lanka város ostromaként írja le. Lanka királyát, aki Párisnak felel meg az Ilias-ban, Ramanak hívják és az éppen olyan bátor hős, mint az ilyen nőhódító. Egy hindu istenszerű szerelmes Ravana királyba és hála-ból neki igéri India legszebb asszonyát. Ezt az ígéretet nem könnyű megtartani, mert India legszebb asszonya Sita királyné, a híres Rama király felesége, Rama király a spártai Menelaus elődje, aki szintén nagy papucsos, de 40

nő azonban mégis megtartja az ígéretét: Ramanát megsegíti abban, hogy elszöktesse a szépségtitányét. Emiatt háború tör ki a két király között, amely másfél évig tart, míg végre sikerül Lanka városát elpusztítani és Ravana királyt legyőzni.

A város ostrománál szintén szerepel a trójai falóhoz hasonló eszel s hindu éposz mellékalkaljai is hasonlítanak az Ilias ismert alakjaihoz.

Az Ilias-nál sokkal régebbi hindu éposz hasonlósága miatt tartja dr. Dara professzor Homeros hőskölteményét irodalmi plágiumnak, de — mint a különböző ókori népek költészetének kutatói megállapítják — ez nem elfogadható ok a plágium kiderítésére. Az a tényállás ugyanis, hogy az ókori népek költészetében igen sok hasonló forrást lehet felfedezni, mert a népek monda- és mesevilágában a közös eredetre való, egyező motívumok fordulnak elő.

Fiatalkori csavargók vándorútja Amerikában

Az oroszországi „besprisornye” nevű fiatalok csavargók seregéről világszerte sokat írtak már. Ezekhez hasonló a sorsuk az észak-amerikai Egyesült Államok területén élő fiatalok árváknak, akik tavasz idején seregestül kezdik meg vándorútjukat az egész országban keresztül. A fiatalok csavargóknak Amerikában több csoport-

tén élő fiatalok árváknak, akik tavasz idején seregestül kezdik meg vándorútjukat az egész országban keresztül. A fiatalok csavargóknak Amerikában több csoport-

Feljegyzem, mert
mindenki ajánlja:

„CRISTAL”
fest, tisztít ruhákat
legszebben máma!



Építők és építetők, továbbá vas-kereskedők s tömegközlekedők figyelmét felhívom modernül berendezett, motorikus erővel ellátott

épület, műbádogos és lakatos

üzememre, ahol utányos áron álok t. megrende oim rendelkezésére.

Tisztelettel: FENESI ISTVÁN
Str. N. Jorga 11/A

juk van, amelyek egy-egy vezető parancsnoksága alatt gyalog, vagy tehervonatokon vándorolnak városról-városra, szállásról-szállásra és sehol sem maradnak egy helyen 2—3 napnál tovább. Az életről való felfogásuk is érdekes. Vándorlásuk közben nem törődnek a munkaalakkal, avagy egy helyen való letelepedésükkel, hanem csak arról vitatkoznak, hol lesz a legközelebbi szállásuk, lesz-e ott tiszta ágyuk és jó ételmeztetésük. Nincs egyéb vágyuk csak hogy a legközelebbi városba szerencsésen eljuthassanak. Türelmesen várják, míg a szállóhelyek listába beírják őket akárcsak a szállodai utasokat a vendéglőnyit. Legtöbbjük csak elemi iskolát végzett s az élettől nem vár mást, csak azt, hogy jól egyék, igyék és aludjon a fiatalok csavargók vándorlásuk közben.

— Kétszáz ezer dollár váltság ellenében szabadon bocsátották az elrabolt milliós-gyermeket. Washingtoni jelentés szerint Facca közelében tegnap elhagyott kutyahóban megtalálták Weevrhauser milliós május 24-én elrabolt kisfiát. A kisfiú félig eszméletlen állapotban volt s csak annyit tudott mondani, hogy álarcos emberek gépkocsin elvitték s most visszahozták. Azóta szinte csak kábalatban él. Semmi mást nem tud. A szülőlkő a nyilvánosság számára kijelentették, hogy az ember-ralók által kívánt módon eljuttatták hozzájuk a 200 ezer dollár váltságdíjat és így történt meg a gyermek szabadonbocsátása.

— A németek beszüntetik Svédországban működő repülőgépgyár működését. Stockholmból jelentik, hogy a Fliggindustri üzemek igazgatósága, amely tulajdonképpen a Junkers-művek stockholmi fióküzeme, közölte összes munkásaival, hogy június 15-ével teljesen beszünteti működését. Egyes lapok szerint az üzembeszűnés azért történt, mert a svéd kormány nem volt hajlandó repülőgéprendeleteket adni a gyárnak, hanem a repülőgépeket Angliából szerzi be. Más részről azonban azt állítják, hogy a már tíz év óta működő gyár, amely kizárólag német vállalkozás, sohasem kapott a svéd kormánytól rendeléseket. Az utóbbi időben azonban a svéd sajtó nagyrésze állandó támadásokat intézett a gyár működése ellen s ez a tény bírta rá a németországi gyárközpontot arra, hogy svédországi üzemét beszüntesse, illetve azt teljes egészében visszatelepítse Németországba. A gyárbeszüntetéssel sok ezer svéd munkás veszíti el a kenyerét.

Bejelentési nyomtatványok

cseléd,
alkalmazott,
lakókról

Boros - papírkereskedésben

Megnyílt! Szenzációs árák!

A STRAND-vendéglő

olcsóbb árák, mint a belvárosban. — Tájékoztatásul lássa árainkat:

Rántott csirke	— —	Lei 25
Kacsa sült	— —	” 25
Rántott libamáj	— —	” 25
Zöld bab vagy borsó	feltéttel	— —
Flekkén	— —	” 20

Fürdés után kényelmesen hűvösben étkezhet.

Szives pártfogást kér:

Maniu és társa
Varga Márton
vendéglősök.

Házasulandók számára készített tanácsadó-könyvet egy amerikai egyetemi tanár

(NEWYORK.) Arthur Tayne, a newyorki egyetem lektori professzora, érdekes könyvet jelentetett meg, amely ezt a címet viseli: **Kalauz házasulandó emberek számára. A professzor ebben tanácsokat ad a nőtleneknek, hogy milyen elvek alapján kössenek házasságot.**

Előszavában azt mondja, hogy alkalma volt a rosszul sikerült házasságok hatalmas tömegét tanulmányozni és ezekből a tapasztalatokból vonta le a következtetéseit, amelyeket jó tanácsok formájában összefoglal könyvében és hiszi, hogy azok a tanácsok a házasulandók számára komoly segítséget is jelentenek.

HÁZASSÁGI TANÁCSOK

Tayne tanár könyvének legjellemzőbb tanácsai a következők:

A nő mindig nála erősebb és okosabb férfihez menjen feleségül.

Fontos az is, hogy a férfi a lehetőleg idősebb legyen, mint a nő. 8-10 év különbség még nem játszik szerepet.

Különösen óvatossá kell lenni annak a nőnek, aki olyan férfihez megy feleségül, aki a családban egyetlen gyermek volt.

Ezek ugyanis többnyire a szülők kedvenceiként elkenyvezettek nőtek fel, tehát sokkal érzékenyebbek, mint mások.

Nagyon vigyázni kell a menyasszonynak akkor is, ha a jegyese fanatikus természet.

például a vallásához, politikai felfogásához stb. végsőkig ragaszkodik. Illyenkor szoktak ugyanis legkönnyebben kirobbanni az ellentétek. A fanatizmusa iránt, még ha az talán rögeszme is, megértéssel kell lennie a nőnek, náskép hamar bekövetkezik a baj.

Mielőtt a menyasszony házasságra szánná el magát, alaposan beszélje meg a vőlegényével az életéről és szerelemről való felfogását.

Azt sem szabad eltitkolni a jegyeseknek egymás előtt, hogy temperamentumos természetűek, mert sok válságnak az a gyarazata, hogy ezt a fiatalok rejtgették egymás előtt. A leányoknak különösen figyelmebe ajánlja a szerző, hogy **nagyon öreg emberekhez ne menjenek feleségül, tudniillik azok többnyire halálraült feltékeny természetűek.**

Érdekesek Taynenak alábbi tanácsai is:

Ne kössenek házasságot olyan fiatalok, akik tökéletesen ellentétei egymásnak. Hazugság, hogy az ellentétek vonzzák egymást. Valami közös vonásnak feltétlenül kell lennie a menyasszony és vőlegény között. Aztán még egy do-

logra hívja fel a professzor a figyelmet, amelyre a házasulandók legtöbbször nem is gondolnak.

Vallják meg egymásnak őszintén titkolt szenvedélyeiket, hogy azok ne érjék egyiket se később meglepetés gyanánt.

Tehát a menyasszony a divathoz, a társaságjáráshoz stb. való hajlandóságát, a vőlegény pedig a kávéházba járást, a cigarettázást stb. ne hallgassa el jegyese előtt. A kiváló tudós ugyanis azt mondja, hogy

megállapításai szerint a válások túlnyomó részénél alapjában véve legtöbbször jelentéktelen dolgok játszanak közre, kis dolgok nőnek meg nagyokká csak azért,

mert a két szembenálló fél „zsákban macskát árult.”

AKI BORT PRÉDIKÁL ÉS VIZET ISZIK

Az amerikai sajtó amely ismereti Tayne könyvét, ismeretéseinek végén ugynevezett

pikáns meglepetéssel szolgál. Azal tudniillik, hogy maga a professzor, aki annyira szeret a házasulandóknak a jótanácsokat osztogatni, nőtlen. Egy gazdag társaságban urileánnyal ugyanis hosszabb ideig jegyben járt, aztán azonban hirtelen felbontotta az eljegyzést.

Valószínűleg akkor is szerzett oly tapasztalatokat, amelyek a könyv megírásáig elvezették.

Olvasóink szives figyelmébe!

Egész nyári fűrdőszezonban a **Strandon** is már kora délután **kapható a „Jóestét”** a strandi újságkioszkban.

Vasárnapi idill a korcsmában -hatósági ellenőrzés mellett

(CLUJ.) Szindarab is lehetne az állásbéli történet. Szereplő egy pénzügyi ellenőr, egy Motilor-uti korcsmáros, a pincér, a szakácsnő és három borívó vendég. A dologhoz tudni kell, hogy sokféle italmérséi engedély van érvényben. Van olyan amely szerint kizárólag csak állva szabad a bort meginni. Olyan is létezik egy hósláti korcsmában, hogy szigorúan leguggolva kell kiinni a poharat, másfajta engedélyek szerint csakis düllöngözve lehet a rizlinget elfogyasztani. Aztán van olyan engedély is, amely előírja, hogy üvegből kell inni, kapu alatt egy kortyra — hogy hamarabb berugjanak az emberek. A legérdekesebb a dologban az, hogy az éttermekben vasárnap délelőtt csak azokat a vendégeket szabad szeszesítállal kiszolgálni, akik először esznek is ott valamit. Pénzügy igazgatóság közegei és a fináncok apai odaadással s anyai szeretettel gondoskodnak arról, hogy borívók ne éhezzenek.

Az egyik Motilor-uti vendéglőbe vasárnap betoppant egy ugynevezett, hanem indirekt, ahogy rangrekt, hanem direkt ahogy a rangja előírja, mert ezek az indirekt

kontrollorok a direkt ellenőrök is ellenőrzik. Szóval felül ellenőrző, Betoppant és — mit szaporítani a szót — minden vendégnek kijár tőle a felhívás: Tessék igazolni, früstökölt-e valamit, mielőtt elkezdett a borospohárral csokolózni, vagy sem?

Az asztalnál ülő vendégek kórusban választottak:

— Hála a jó Istennek, pompásan reggelizünk.

A kontrollor azonban, mint igazi jó anya, aki attól fél, hogy a gyermekei éhesen maradnak, makacs konokossággal kételkedett és ragaszkodott görcsösen ahhoz, hogy a vendégek bizonyítsák be, ettek-e, különben baj lesz. A megrémült ártatlan emberek összekulcsolt kezeikkel bizonyították igazukat, hivatozva feleségük és családjuk egész ségére:

— Tessék elhinni, ugy van, ahogy mondtuk.

Az indirekt kontrollor direkt heccből ezt is kifogásolta. Kijelentette, hogy biztosan egyik se szereti a feleségét és családját s így pedig könnyű esküdni.

Az első vendég, az asztalnál ülő házmester és egyben oklevéles pat-

Ne mulassza el megtekinteni Reg. Maria 49. alatti „MIMOSA“-szalont Kuzimunkák, függönyök, menyasszonyi kelengyék, fehérneműk legszébben, legolcsóbban készülnek.

kányirtó, az elhasznált fogpiszkálóval igyekezett bizonyítani, hogy csakugyan evett.

A kontrollor: Nem hiszem!

A második vendég, nyelvvizsgá megbukott vasutas — nem tudott megfelelni, hogy Bismarcknak hány aranyfoga volt és Garibaldi szerette-e a makarónit — siránkozó hangon panaszkodott, hogy nagyon fáj a gyomra a husz darab guszlusos tepertős pogácsától, amit pár perccel előbb az inge alá hajított.

A kontrollor most is erélyes: Ne szédítsenek!

A tulajdonos sem hagyta magát. Százkiló súlyú „fürgő” babaalakjával tüstént berohant a konyhába, kihezott féltucat aradi származású tányért igazolású:

— Tessék, itt van ni, sziveskedjék már elhinni, hiszen ezekből ették a finom kolbászt s ugyan csak szépen megköszönték, hogy milyen „fájn” volt.

A kontrollor:

— Mire való ez? Ugy sem hiszem el.

Most már az ideges szakácsnő is beleavatkozott:

— I-i-nye azt a fűfán fűtyöré sző rezes anyja át ennek a kételkedésnek, tekinetes ténsur, hát itt vannak a villák meg a kések is.

A kontrollor (megvetően):

— Menjen, maga...

A harmadik vendég — önálló munkanélküli iparos — még tovább ment. Előbb a földre mutatott, ahol a hurkavég, ugynevezett hütyü hevert, mint a früstökös és földre hullott maradványai. De a legjobb bizonyíték a szájtátás volt. Mert olyan rettenetes foghagy maszag áradt ki a munkanélküli iparos szájából, hogy a kontrollor attól majdnem elájult és kábultan hullott a kárpitos karjai közé.

Most már nem kellett több bizonyíték. A foghagy maszag kábula tából felocsudva, sietve távozott. Direkt sietve. Alig lépett ki az ajtón, a vendéglő pincére megjegyezte:

— Milyen szép és megható dolog az a szülői szeretet, amellyel gondoskodnak arról, hogy a vendégek ne éhezzenek. És még mondják, hogy nincs érző szív a világon... P. J.

— **NE FELEJTSE** el, hogy talp- és borszükséget a legtartósabb minőségben Kozák István bőrüzletében szerezz be főpostával szemben. — Olcsó napi árak.

— **Háromszáz házat pusztított el a tűz egy törökországi faluban.** Isztambuli jelentés szerint az európai Törökországban levő Ceanta helységben tűz pusztított, amely az egész falut elhamvasztotta és 300 ház lett a lángok martaléka. Isztambulból a tűzoltók hajón és vonaton érkeztek a helyszínre, de még megerősítést kellett kérniük ahhoz, hogy végül is a lángok erejét megfékezhesék. A tüzkatasztrófa annál megdöbbentőbb, mert a falu lakossága mind szegény emigráns törökökből került ki, akik a balkáni államokból vándoroltak Törökországba és ezek most valamennyien a legnagyobb nyomorba kerültek.

Szobafestőt, mázolót!
csak GRÁTZ-ot
TELEFON: 7-49
Str. Filipescu 15
Str. Memorandului 20

Opera Mozgó
Világesemény:
„A színes fátyol”
Somerset Maugham pályadíjas regénye után
Főszerepben:
Greta Garbo, Herbert Marshall és Warner Oland
Rendes helyárak: **10 és 20 Lei**
Hüvös terem
Ezen filmnél este 11 órai kezdettel éjjeli előadás is van

A HALÁL HAJOJA

Pierre Leanne és
Pierre Marcel
regénye

(107)

Megfordultak és dobogó szívvel, összeszonult torokkal visszamentek a gyár kapujához...

Max megnézte az időt: tíz perc múlva hat óra...

Ezalatt Levitzky kiszállt az autójából és becsöngetett az A. D. gyár kapuján, amely kinyílt előtte. Belépett az udvarba, ahol öreg emberke fogadta, aki szemmeláthatólag leste érkezését. Amint megpillantotta, odalépett hozzá és alázatosan így szólt:

— Az igazgatónő várja!

Levitzky követte ezt az embert, aki végigvezette a hosszú folyosón amelynek végén Szonja dolgozószobája volt.

A fiatalasszony, amint megpillantotta azt az embert, aki kezében tartotta sorsát, fölállt íróasztala mellől és sápadtan ránézett. Az arca mozdulatlan volt, de a szemében vad gyűlölet és a kétségbeesés lidércfénye lobogott.

— Jól van, Iljits Iván, köszönöm — szólt az öregemberhez, aki bevezette Levitzkyt. — Most már nincs szükségem semmire. Mehet. Végezte a dolgát, amivel megbiztam.

Az öregember meghajolt és kiment.

— Láthatja, — szólalt meg Szonja a cseka embere felé fordulva. — mindent elkövettem, hogy egyedül legyünk: elküldtem a munkásokat és a hivatalnokokat, sőt még az éjjeli őrt is, aki csak akkor fog visszatérni, ha ön már elment. Ne vesztegessük tehát az időt... Már föl hívtam telefonon Pétervárt. Nemsokára megkapjuk az összeköttetést.

Levitzky összerendezte. Mosoly suhant át az arcán. Nem nagyon sietett a beszélgetést megkezdni, amelynek kedvéért idejött. Lopva körülmézett, gyanakodva vizsgálódott a szobában, ahová vezették. Szegényes berendezésű helyiség volt, nem volt benne más, csupán egy nagy íróasztal. — azon állt a telefon is, amelyről Szonja egy pillanatra sem vette le a kezét, mint aki tudja, hogy ettől a kis gépezettől várhatja üdvösségét — azonkívül néhány szék és egy üveg szekrény. A szekrény belsejében különböző palackok és üvegtartályok voltak. Az egyik tartály nagyobb volt a többinél és közepe tájára szalmafonat takarta... Nem volt a szobában semmi nyugtalanító, rendkívüli...

Levitzky megkönnyebbülten felsóhajtott. Egy lépést tett Szonja felé és ünnepélyesen így szólt:

— Várom, hogy mit kíván asszonyom!

Szonja egy pillanatra összerendezte, de aztán erőt vett magán és gyorsan ezt kérdezte:

— Nem változtathatnánk semmit azon, amit félóra előtt megbeszéltünk?

(Folytatjuk.)

„CZINK”-hez vigye } kopott zsiros fényfoltos ruháját
mert itt tisztítják ki olcsón és jól.

Milyen kinhalált szánt Göringnek és Göbbelsnek a német közvélemény

(BERLIN.) A német közvélemény természetesen titokban a különböző tréfás anekdoták egész seregét tárta közszájon Göbbelsről és Göringről, akik mindketten rendkívül hű természetű emberek. A legújabb róluk kikerült anekdota a következő:

Göringet és Göbbelst válogatott kintások között halálra ítélték. A

kör sincsen, amelyikben megnézhesse magát, hogy miképpen fest diszruhájában és kitüntetései.

Göbbelst egy olyan helyiségbe zárták amelyben egész sereg hangosan beszélő készülék van elhelyezve. Göbbels, aki a szónoklásnak valóságos mániákusa, ezekben mind beszélhet, de a szavait és hangját nem hallhatja, mert a

Betegsegélyző bélyegek állandóan kaphatók a Betegsegélyzővel szemben a tőzsdében

kivégzési mód pedig az, hogy Göringet bezárják egy olyan terembe, amely telve van a legkülönfélébb díszes egyenruhákkal és kitüntetésekkel. Göringet arra kényszerítették, hogy ezeket sorjába mind magára öltse — de a teremben nincs senki, abból nem lehet kijönni és ami a legfontosabb, egyetlen tü-

hangosanbeszélő mellől hiányzik a hangfelvevő mikrofón.

Igy szórakoznak ma Göring és Göbbels hiúsága felett Berlinben.

Mindez természetesen csak tréfa. De történelmi példákból tudjuk: a neveltségesség mindennél inkább öl...

Különös Kártérítési perek

(LONDON.) Érdekes eset történt a napokban Angliában. Egy Frederick Hendersohn nevű utas, aki többek között arról nevezetes, hogy 250 kg. súlyú, tehát a világ legnehezebb embere, Edinburgból Londonba akart utazni. A felszállásnál a vasuti kocsis lépcsője a sulya alatt leszakadt és Sir Frederick Hendersohn a kocsis kerekai alá került. Szerencsére a vonat még állott s így Hendersohnnak nem történt súlyosabb baja. A zuhanásnál azonban a kocsis lépcsőjén kívül a kocsis ajtaja is megrongálódott úgy, hogy a kocsit javításra a műhelybe kellett szállítani. Hendersohn ezek után kártérítési pert indított a vasut ellen 5000 fontsterling kár

térítést követelve. A tárgyalás alkalmával azután a vasut igazgató-ság ellen követelést jelentette be, kifogást emelve a keresettel szemben. A vasut keresete leszögezi, hogy az angol vasutak lépcsői átlagosan normális súlyú embereket véve alapul, készülnek és így igazán nem lehetnek felelősek azért, hogy egy rendes emberi testsúlyt háromszorosan meghaladó személy nehezedik rá a lépcsőkre és az leszakad. A bíróság most azután egyrészt szakértőket fog kihallgatni ebben az érdekes ügyben, másrészt elrendelte a bizonyítási eljárást annál is inkább, mert a vasut viszont Hendersohntól követeli a neki okozott károk megtérítését.

MUNKÁS MOZGÓ

Str. Väii 7. Telefon: 171.

Szombaton 6 és 9, vasárnap 3, 6 és 9 és köv. napokon:

I. Az ellopott második. Társadalmi dráma. Főszerepben: FREDRICH MARSCH és KAY FRANCIS.

II. Egy óra veled. Operett film. Főszerepben MAURICE CHEVALIER és JEANETTE MAGDONALD.

Helyárak 10 és 12 lej.

SZILVESZTER PÉTERNÉL, Matilor 6.

legjobb uradalmi
fajborok kaphatók.
Jó és olcsó háziost,
házi füstölt szalonna.

— Kardnyelő a rendőr-razzián. Párját ritkító eset történt a napokban a párisi rendőrségen. Legutóbb általános razziát tartottak a francia fővárosban is ez alkalommal elő állítottak egy érdekes egyént, aki igazoló okiratait elveszítette s így a rendőrség ügyeletes szobájába kísérték. Az illető egyén valig azt állította, hogy ő cirkuszi artista, kardnyelő-művész s így tisztességes polgári foglalkozása van. A rendőrségen nem hitték az állítását, míg végre egy rendőrtiszt meg sajnálta s azt az indítványt tette, hogy ha valóban kardnyelő-művész, akkor igazolja magát azzal, hogy valami fémből készült tárgyat lenyel. Erre a leleményes artista a rendőrtisztnek az íróasztalon fekvő aranyóráját, láncostól együtt művésziesen lenyelte. Az elképedt rendőrtiszt erre kénytelen volt a „leigazolt” artistát szabadon bocsátani, távozása előtt azonban megígértette vele, hogy a lenyelt aranyórát és láncot vissza fogja adni „használat után” tulajdonosa részére.

— Angliában sorra átépítik az egészségtelen lakásokat. Az angol egészségügyi minisztérium nagyarányú akciót indított az egészségtelen lakások átépítése érdekében. Ezideig csak az utolsó években is mintegy 800 ezer házat alakítottak át teljesen higiénikussá, köztük egyedül a múlt évben 300 ezret. Londonban is megkezdődött az akció, hogy a homályos s nedves lakások rémét a modern építkezés elveinek felhasználásával teljesen elküzdjék, mert megállapítást nyert, hogy ezek a lakások jelentik a legnagyobb veszedelmet az egészségre nézve. Az egészségügyi hatóságok ugyanakkor megfigyeléseket gyűjtöttek össze, amelyekből kiderült, hogy amíg az egészségtelen lakásokban lakók számára a megtehető veszedelmek 30—40, sőt 50 százalékos, addig az ugynevezett egészséges lakásokban ez az arány szám a 10 százalékos s alig éri el. Ezért a megkezdett akciót teljes erővel folytatják.

— Végrendelet a bélyegen. A franciaországi orleansi törvényszéknek most kellett határozni egy végrendelet ügyben, amelynek érdekessége az volt, hogy egy kereskedő a végrendeletét, hogy avatlanok ne tudjanak róla, egy bélyegnek a hátára írta fel. A bíróságnak most azután azt kellett megállapítani, hogy ez a végrendelet érvényesnek tekinthető, vagy sem? A bíróság azonban kimondotta, hogy a végrendelet igenis érvényes, mert semmiféle olyan előírás nem lehet, amely megszábjá, hogy a végrendeletét hova kell írnia. Egyébként is a kereskedő legfeljebb tréfát akart üzni az örökösivel, amikor erre a bélyegre írta a végrendeletét, azért, hogy azt minél nehezebben találják meg. Azt pedig senki se tilthatta meg neki, hogy ha viccelni volt kedve, ne viccelhessen.

Cenzurat